

சிறந்த முறையில்  
விடியோ படம் பிடித்திட  
**விடியோ**  
**வீஹோன்ஸ்**  
353C, மணிக்கூட்டு வீதி,  
வெலிங்டன் சந்தி

# வார முரசொலி

For Quality  
Video Filming  
**VIDEO**  
**VIHONS**  
353C, Clock Tower Rd  
Wellington Junction

முரசு 3 ஒளி 241 குடியிற்றுக்கிழமை 19-9-1989 ஆவணி 25 ஸபா 93

★ புதன்கிழமை பண்டாரநாயக்கா குாபகார்த்த மண்டபத்தில் நடைபெறும்

# சர்வகட்சி மாநாடு ஒரு ஏமாற்று; நாட்களை கடத்தும் அரசின் முயற்சி

**பதவியைக்காக்க ஜனாதிபதி முயல்வதாக  
எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் கண்டனம்**  
(கொழும்பு)

இலங்கை ஜனாதிபதி நடத்தவுள்ள சர்வகட்சி மாநாடு ஒரு அரசியல் ஏமாற்று என்றும், ஜனாதிபதி தனது பதவியைக் காக்கவும் நாட்களைக் கடத்தவும் இதனை ஒரு தற்காலிக சந்தர்ப்பமாகப் பாவிக்க முயல்வதாக எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர் சிலர் குற்றம்சாட்டியுள்ளனர்.

ஜனாதிபதி பிரேமதாஸை தலைமையிலான குழு உரையாடியுனர். ஸ்ரீ.ல.ச.க., ஐ.சோ.மு., ஈ.பி.ஆர்.எல். எம், ம.ஐ.மு ஆகியவற்றின் தற்போதைய நிலைகுறித்து - 16 ஆம் பக்கம் பார்க்க

## இருவாரத்தில் மின்சாரம் பெற யாழ். வந்த அமைச்சர் முடிவு

யாழ். குடாநாட்டின் மின்சாரப்பிரச்சினை குறித்து ஆராய்வதற்காக மின்சக்தி இராப்பொருள் அமைச்சர் திரு. பெஸ்டல் பெரேரா நேற்றுக் காலை யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்தார்.

## வன்னி மாவட்ட மடுக்கந்தவில் புதிய இலங்கை ராணுவ முகாம்

(வவுனியா) வவுனியா மாவட்டத்தில் மடுக்கந்த என்னுமிடத்தில் இலங்கை ராணுவம் புதிய முகாம் ஒன்றை அமைத்துள்ளது. கடந்த இரண்டு மாத காலமாக இம்முகாம் இங்கு இயங்கி வருவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

## வன்செயலில் காயமடைந்த சகல ஊழியருக்கும் நஷ்டஈடு

அரசாங்க சேவையிலுள்ள ஆசிரியராயினும் அல்லது வேறு அரச ஊழியராயினும், வன்செயலில் ஈடுபட்டுக் கொண்டோ அல்லது கடமை யில் ஈடுபடாமல் இருக்கும் போதோ, வன்செயல் காரணமாகவோ அல்லது பயங்கர வாத நடவடிக்கைகளினாலோ மரணமடைந்திருந்தால் அல்லது காயமுற்றிருந்தால், அவர்களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்கப்பட வேண்டும் என்ற இலங்கைத் தமிழர் ஆசிரியர் சங்கத்தின் கோரிக்கையை அரசு ஏற்றுள்ளது என சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் த. மகாசிவம் தெரிவித்துள்ளார்.

## தீர்மானம் நேர்முகப்பரீட்சையில் தெரிவான 400 பேருக்கு அடுத்த மாதம் ஆசிரிய நியமனம்

(யாழ்ப்பாணம்) அண்மையில் வடக்கு கிழக்கு மாகாண அரசின் கல்வி அமைச்சால் நடாத்தப்பட்ட ஆரம்ப வகுப்பு ஆசிரியர்களுக்கான நேர்முகப்பரீட்சையில் தெரிவு செய்யப்பட்ட ஆசிரியர்களுக்கு இம் மாத நடுப்பகுதியில் இருந்து நியமனம் வழங்கப்படவுள்ளதாகத் தெரிவித்துள்ளது.

### அமைதிப்படை விலகல் இந்திய முடிவில் முரண்பாடு

(புதுடிவில்)  
அமைச்சர் ரஞ்சன் விஜேரட்ன பெங்களூரில் இந்நியப்பிரதமர் ராஜிவ் சமாப்பித்த முடிவுகளை நேற்று ஜனாதிபதி பிரேமதாஸிடம் ஒப்படைத்தார். இந்தியாவின் முடிவுகளில் உள்ள ஒரு சில முரண்பாடுகள் குறித்து இந்தியாவிடம் தொடர்புகொண்ட முயற்சிக்குப்பரம் என அடர் பீஷனர் செய்றியாளரிடம் தெரிவித்தார்.

## யாழ். மாவட்டத்தில் 144 விவசாய உத்தியோகத்தர் கிராம சேவகராக நியமனம்

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 144 விவசாய உத்தியோகத்தர்களுக்கு கிராம சேவை அலுவலர்களுக்கு கிராம நியமனக் கடிதங்கள் அனுப்பப்பட்டுள்ளது. யாழ். செயலகத்திற்கே இக் கடிதங்கள் அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன.

## சர்வகட்சி மாநாட்டில் கூட்டணி கலந்து கொள்ளும்

எதிர்வரும் 13-ம் திகதி புதன் கிழமை ஜனாதிபதி ஆர். பிரேமதாஸினால் கூட்டப்படவுள்ள சர்வகட்சி மாநாட்டில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி பங்கு பற்ற முடிவு செய்துள்ளது.

## புலோலியில் அசம்பாவிதம் மூவர் சுடப்பட்டு மரணம்

(புகுத்தித்துறை) புகுத்தித்துறை, புலோலிப் பகுதியில் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை நடைபெற்ற மோதல்களையொட்டி பொது மக்கள் இருவர் பலியாகினர். வேல் குண்டு வெடிப்பால் சில வீடுகள் சேதமடைந்தன.

## ஈட்டி, வாள், வேல் கொண்டு 12 முஸ்லிம்கள் படுகொலை

(புதுடிவில்) இந்திய அஸ்ஸாம் மாநிலத்தில் பேர்டோ கிளர்ச்சி வாதிகள் ஈட்டி, வாள், வேல் சகிதம் சென்று முஸ்லிம் கிராமம் ஒன்றைத்தாக்கி பன்னிரண்டு முஸ்லிம்களை கொன்றனர்.

தெல்லிப்பாளையம்  
ஸ்ரீ துர்க்காதேவி தேவஸ்தானம்  
இன்று சப்பறத் திருவிழா  
நாளை தேர் உற்சவம்

### சிறு விளம்பரம்

#### விற்பனைக்கு

வெளிநாட்டு மூலக்கிரகக் கண்ணாடிகளை (Reading glasses only) வைத்திய நிபுணர்களின் சிபாரிசின் பிரகாரம் பெற்றுக்கொள்ளவும், குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளவும் நாடாளுமன்ற இடம்பெயர்வு விவரம், 68, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம். 09123

சொப்பிர சைக்கிள் நல்ல நிலையில் விற்பனைக்கு உண்டு. மூன்று கிலர், பாஷை, பெல், பூட்டு ஆகியவற்றுடன் ரூபா 1500, விவரம்: இராசையா, 22, சந்தான மாதா கோவில் ரோடு, பாண்டியன் தாழ்வு, கண்டிக்குளி, யாழ்ப்பாணம். 09111

#### சேவை

ஜெனரேட்டரிங் உதவியுடன் சகல விதமான பற்றாட்டும் 24 மணி நேரத் திற்புள்ள 'சார்ஜ்' (Charge) செய்து கொடுக்கப்படும். மெடிக்கல் ஹோம், இல 224, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 09128

### கல்வி

G. C. E. (O/L) கட்டாய பாடமாகக் கணினித் தயக்கத்தில் இதுவரை சித்தியடைந்தவர்களுக்கு 22 வருட அனுபவமுள்ள ஆசிரியரினால் 2 மாதத்திற்குள் விசேட சித்திக்குகற்பித்தல் க்கப்படும். ஆறுமுக நாதன், 10, கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கை, கண்டிக்குளி. 09161

### நன்றியறிந்த காணிக்கை



யேசுவின் திரு இருதையமே எங்கள் மேல் இரக்கவாயிற் சும் யேசுவின் ஐந்திருக்கையத்தின் அருளாலும் ஆண்ட வேளாங்கண்ணி ஆரோக்கியமாதா, சகாய மாதா, செம்மாளமாதா அடைக்கலமாதா, புனித குரூசையப்பர், புனித அன் னம்மாள், புனித அந்தோனியார், பியோ ஆண்டவர் இன்னும் புனிதர்கள் அருளாலும் தாயையும் குழந்தையையும் சத்திர சிகிச்சையிலிருந்து காப்பாற்றியதற்காக நன்றி அறிந்த தோத்திரம். இது போல் எல்லா ஆபத்திலிருந்தும் வியாதி வருத்தம் துன்பத்திலிருந்து காப்பாற்றி இக்குடும்பம் சமாதானமாய் ஒற்றுமையாய் வாழ இறைவனை பிபிராத்திக்கின்றேன்.

மனமாற்றந்த நன்றி  
09133



### யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் இலங்கை பதவி வெற்றிடங்கள்

பொருத்தமான அபேட்சகர்களிடமிருந்து பின் வரும் பதவிகளுக்கு விண்ணப்பங்கள் என்னும்பெற்றுக் கொள்ளப்படும்.

1. மருத்துவப் பேராசிரியர்
2. உடலமைப்பியல் பேராசிரியர்
3. கல்வியியல் பேராசிரியர்
4. உடற்குறை அறுவை மருத்துவத்தில் அறிவு கொண்டதவிச
5. நோயியல் / ஒட்டுண்ணியியல் / நுண்ணுயிரியல் உடற்குறையியல் / மூட்டெற்றியலும், மாதர் நோயியலும் / குழந்தை மருத்துவம் / அறுவை மருத்துவம் / சமூக மருத்துவம் / சட்ட மருத்துவம் ஆகியவற்றில் விரிவுரையாளர் / சிரேட்ட விரிவுரையாளர் தரம் II
6. உடற்குறையியல் உதவி விரிவுரையாளர் / தற்காலிக உதவி விரிவுரையாளர்
7. உயிரிசாயனவியல் / உடலமைப்பியல் / தற்காலிக உதவி விரிவுரையாளர்
8. இசாயனவியல் உதவி விரிவுரையாளர் / சிரேட்ட விரிவுரையாளர் தரம் II
9. உதவிநால்கர் தரம் II
10. அர்பு மொழியியலிலும் இல்லாமிய நாகரிகத்திலும் உதவி விரிவுரையாளர் / சிரேட்ட விரிவுரையாளர் தரம் II
11. பௌதிகவியலில் தற்காலிக செயற்குறை காட்டுநர்.

#### சம்பள அளவுத்திட்டம் :

பேராசிரியர் தரம் II: ரூபா 12,200 - 6x300 -14,000 (மாதமொன்றுக்கு) / சிரேட்ட விரிவுரையாளர் தரம் II: ரூபா 8000 - 5x250 - 9250 (மாதமொன்றுக்கு). விரிவுரையாளர் (மருத்துவம்): ரூபா 4500 - 10x200 - 6500 (மாதமொன்றுக்கு) (மருத்துவப் பீட விரிவுரையாளரொருவர் முதலாவது நியமனத்தின் போது ரூபா 4500/- சம்பளத்திற்கு இரண்டு படிக்கள் அதிகமாக அதிகரவது மேற்குறித்த சம்பள அளவுத்திட்டத்தில் 4900/- ரூபாவில் வைக்கப்படுவர்.)

உதவி விரிவுரையாளர்: ரூபா 3900/- மாதமொன்றுக்கு (நிலையானது) ஆண்டுடன் டொன்றுக்கு, உதவிநால்கர் தரம் II: ரூபா 3900/- மாதமொன்றுக்கு (நிலையானது). ஆண்டுடன் டொன்றுக்கு. பௌதிகவியலில் தற்காலிக செயற்குறை காட்டுநர் ரூபா 3250/- மாதமொன்றுக்குப் பேராசிரியர் பதவிகளுக்கும் அறக்கொடைத் தவிக்களுக்கும் விண்ணப்பமுடிவாகி 1989 நவம்பர் 15 ஆம் தேதியாகும். ஏனைய பதவிகளுக்கு

# இந்த வாரம் உங்கள் பலன்

மாநீசேதிர். ச அரியநாயகம்

10 -09-1989 — 16-09-1989

**மேடம்** பிதாவழியுதவி. வாகனசுகம், பெரியோராசி, உத்தமரூரவு, வெளியூர் பிரயாணம், மனை பூமிச்சேர்க்கை, சகோதரவழியுதவி, பணப்புழக்கம், வெளியூர் போனவர்கள் வருகை, புதுத்தொழில், வணிகர்கள் இலாபம்.

**இடபம்** உடல்ரோகம், பணவரியம், மனக்கிலேசம், பெரியோருதவி, வாகனசுகம், வணிகர்கள் கடல் தொழில் செய்வோர், இலாபம், மாமன் வழியுதவி, தேடியவர் வருகை, புதுத்தொழில், கல்வியால் நன்மை, காதலர் ஒன்றுசேருவர்.

**மிதுனம்** சுகஜீவியம், விவாக நிச்சயம், வணிகர்கள், கடல்தொழில் செய்வோர் இலாபம், உத்தியோக உயர்வு, பிரிந்த காதலர் ஒன்று சேருவர், வெளியூர் போனவர்கள் வருகை, வாகன மாற்றம், மனையலங்காரம்.

**கடகம்;** சத்துருபீடை, மாதாவழியுதவி. மாமன் வழியுதவி, வாக்குவச்சுகம், உயர் பதவி மூலம் இடப்பிரிவு, தலைப்பிரயாணம், தேடியவர் வருகை, இனய சகோதரவழியுதவி, வெளியூர் செய்தியாளர் நன்மை, மகப்பேறு, லக்கமிக்காட்சம்.

**சிங்கம்** புத்திரமகிழ்ச்சி, புண்ணிய வழிபாடு, புதுத் தொழில், புகழ்தேடிவரும், பூர்வீகசெத்துக்கிடைக்கும்.

**முடிவு** திகதி 1989 ஒக்டோபர் 4 ஆம் திகதியாகும்.

இவ்வலுவலகத்தில் பெரும்படியான விண்ணப்பங்கள் செய்யப்பட்டுவரும் போராசிரியர் பதவிக்கும் அறக்கொடைத் தவிக்கும் விண்ணப்பப்படிவங்களுக்கான வேண்டுகோள்கள் கையமுவரியட்டு ரூபா 1.50 முத்திரையொடர்புடன் 23x10 ச.மீ அளவுடைய தபால் உறையும் அனுப்பப்படல் வேண்டும். அரசாங்கத்திணைக்களங்கள், அரசுகூட்டுத்தாபனங்கள், நியதிச்சட்ட சபைகள் என்பவற்றின் விண்ணப்பதாரிகள் அவற்றின் தலைவர்கள் மூலம் விண்ணப்பித்தல் வேண்டும்.

தெரிவுசெய்யப்பட்ட அபேட்சகரின் சிறப்புத்தகை மைமேளியும்/ அல்லது அனுபவத்தையும் கவனத்திற் கொண்டு சம்பள அளவுத்திட்டத்தின் பொருத்தமான படியில் வைக்கப்படலாம்.

**குறிப்பு:** பேராசிரியர் பதவிக்கு ஒப்பந்த அடிப்படையிலான நியமனமும் கவனிக்கப்படும்.

**பிரதிப் பதவியாளர்** யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் திருநெல்வேலி யாழ்ப்பாணம். 1989. 09. 01 09131

வாகனசுகம், வணிகர்கள் கடல்தொழில் செய்வோர் இலாபம், உயர் பதவி, விவாக நிச்சயம், பணப்புழக்கம், பெறுபேருதவி, புதுத்தொழில் முயற்சி.

**கன்னி** மாதாவழிபசு, வாகன மாற்றம், விவாகத்தடை, வீண் செலவு, கலைஞர்களாவும், பிரிந்தவர் ஒன்று சேருவர், வாக்குவச்சுகம், வணிகர்கள் கடல் தொழில் வைத்தியத் தொழில் செய்வோர் இலாபம், வெளியூர் செய்தியாளர் நன்மை.

**துலாம்** பெரியோர் வருகை புண்ணிய வழிபாடு புகழ்தேடி வரும், வாகனசுகம், வணிகர்கள் கடல் தொழில் வைத்தியத் தொழில் செய்வோர் இலாபம், வெளியூர் பிரயாண நிச்சயம், மனை யில்கபகரியம், பணப்புழக்கம், லக்கமிக்காட்சம், இனய சகோதரவழியுதவி.

**விருச்சிகம்** வாக்குவச்சுகம், கல்வியால்தொழில், உயர் பதவி, பெரியோராசி, இராஜமரியாதை, வாகனசுகம், இனய சகோதரவழியுதவி, புகழ்தேடிவரும், தெய்வ ஆசி, தேடியவர் வருகை, வாகன சுகம், வணிகர்கள் கடல் தொழில் செய்வோர் இலாபம்

**துலூசு** பெண்களால் பசு, வாகன மாற்றம், விவாகத்தடை, மனச்சஞ்சலம், பணமுடை, தேடியவர் வருகை, தடைப்பட்ட பணம் கிடைக்கும், பிரிந்தவர் ஒன்று சேருவர், பிதாவழியுதவி, வெளியூர் போனவர் வருகை, களவ்திர வழியுதவி, புதுத்தொழில்

**மகரம்** சுகஜீவியம், தேடியவர்க்க வருகை, வாகன சுகம், வணிகர்கள் கடல்தொழில் செய்வோர் இலாபம், உயர் பதவி, மூலம் இடமாற்றம், மாதாவழியுதவி, புகழ்தேடிவரும், புண்ணிய வழிபாடு

**கும்பம்** வாகன இலாபம், வணிகர்கள் கடல் தொழில் செய்வோர் இலாபம், பெரியோராசி, புகழ் தேடியவரும், வெளியூர் போனவர்கள் வருகை, கலைஞர்கள் கௌரவிக்கப்படல், பிரிந்த காதலர் ஒன்று சேருவார்கள், புதுத்தொழில்.

**மீனம்** உயர் பதவி, வாக்குவச்சுகம் மனமகிழ்ச்சி, விவாக நிச்சயம், வணிகர்கள் கடல்தொழில் செய்வோர் இலாபம், வெளியூர் போனவர்கள் வருகை, லக்கமிக்காட்சம், புதுத்தொழில், புதுமனைச்சேர்க்கை, மூதாதையர் சொத்து கிடைக்கும்

### வியாபாரம் பெருக விளம்பரம் செய்க

**தேவை**  
யாழ் நகரிலுள்ள புளக்க தயாரிக்கும் நிறுவனமொன்றுக்கு ஓர் அனுபவமுள்ள ஆட்டிஸ் (Artist) தேவைப்படுகிறது. சம்பளம் நேரில் பேசித் தீர்மானிக்கலாம். தொடர்பு:  
**Art Graphics**  
534, ஆஸ்பத்திரி வீதி யாழ்ப்பாணம். 09136

### ஆதனத்தில் யோகாசனப்போட்டி

நல்ல திருநாளான சம்பந்தர் ஆதினத்தில் எதிர்வரும் 16-ம் திகதி சனிக்குறைய யோகாசனப்போட்டியும் பரிசளிப்பு வைபவமும் இடம்பெறவுள்ளது.

சாந்தியோக நிலையத்தினரால் நடாத்தப்படும் இந்த நிகழ்ச்சி 17-ம் திகதியும் இடம்பெறவுள்ளது. இரண்டாம் நாள் நிகழ்ச்சியில் மங்கள இசை மங்களவிளக்கேற்றல் சிறப்புச்சொற்பொழிவுகளைப்போடும் இடம்பெறவுள்ளது. போட்டியில் வெற்றி பெற்றோருக்கு ஆதின இரண்டாவது குருமா சந்திரானம் சிவதர்மவள்ளல் க.கனகராசா ஆசிபோரி பரிசில்கள் வழங்குவார்கள்.

### அம்பாறையில் அதிகாரியு

(மட்டக்களப்பு)  
அம்பாறை மாவட்டத்தில் இவ் வருடம் புவையிலைச் செய்தகை அமோகவினேச்சலைக் கொடுத்துக்கனகா விவசாயத்தின் உணர்வோர் தெரிவித்துள்ளது.

சாதாரணமாக ஒரு ஏக்கர் விந்திரனத்தில் புகையிலைச் செய்கையில் ஈட்டுட்ட ஒரு விவசாயி செலவுகள் போக 40 ஆயிரம் ரூபாவரை இலாபம் பெற்றுப்பலகை தெரிவிக்கப்படுகிறது. இப்புகையிலை கருட்டு உற்பத்திக்கு பாவிக்கப்படுவதால் கருட்டு உற்பத்தியும் அதிகரிக்கலாம் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

### விண்ணப்பப்படிவம் விநியோகம்

(தானியம்)  
புனர்வாழ்வு, புணரமைப்பு அமைச்சிலும் ஒன்றிணைக்கப்பட்ட நிவாரணத் திட்டம் தின்கீழ் விடுகின்ற திட்டம் அமைப்பதற்கான திருத்தவ தற்கான நன் கொடைகள், வழங்குவதற்கான விண்ணப்பப்படிவங்கள் வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரசாங்க அதிகாரியு அலுவலகத்தில் கிராம சேவையாளர்களிடாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றது.

ஒன்றிணைக்கப்பட்ட நிவாரணத் திட்டப் படிவத்தில் விடுகின்ற முற்கூச்சு சேதமடைந்துள்ளது, அல்லது ஒரு பகுதி பாதிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதுபற்றி செய்தவர்களுக்கு மட்டுமே விண்ணப்பப் படிவங்கள் வழங்கப்படுகின்றது.

#### விற்பனையாகிற்றி

Work Out  
Physics  
'A' Level  
ஆசிரியர்  
**ரசுத்தியசீலன்** 256

#### CLASSES IN ENGLISH

### TYPING

SCHOOL OF BUSINESS  
ADMINISTRATION  
16, 3 RD. CROSS ST.  
JAFFNA.

# திருப் பாற்கடல்

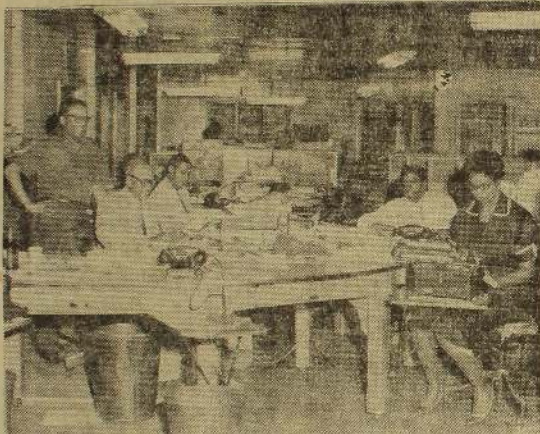
## நாற்குண்டுகாணும் இதழின்

### 38 ஆண்டு ஆசிரியர்

70 ஆண்டுகளுக்கு முன்  
ஒருநாளின்...

இந்துக்கல் லாரி வளவின்  
தென்மேற்கு மூலை; ஞான  
சேகரம் மண்டபம். அங்கே  
தான் சைவப்பிரகாச அச்சு  
யந்திரசாலை அப்போது  
இயங்கியது (இன்றுள்ள  
இடத்தில் சிதம்பரநாதர்  
செட்டியார் முயற்சியால்

ருப்பான. இப்படித்தொடங்  
கிய அச்சுத்தொழில் பத்திரிகை  
தொழில் ஆர்வம் அந்த  
மாணவன் அதே இந்து  
சாதனம் இதழின் ஆசிரிய  
னாகவே ஆகும்வாய்ப்பைத் தந்  
து. அந்த வாய்ப்பும் இந்து  
சாதனம் மணிவிழாக்  
கொண்டாடி மலர் வெளியி  
டும் சந்தரிப்பத்தில் (1951)  
வாய்த்ததென்றால் அவ



அமெரிக்கக் கல்விச் சங்கத்தின் அநிதியாக இந்துசாத  
னம் இதழ் சார்பில் சுற்றுலா மேற்கொண்ட (1954)  
இதழாசிரியர் நம. சிவப்பிரகாசம் (இடப்புறத்தில் அமர்ந்  
திருப்பவர்) பென்லிவ்வெனியா பிற்ஸ்பேர்க் கூறியர்  
அச்சுக்கத்தின் நிதிப்பிரிவினருடன் உரையாடுகிறார்.

1928-ம் ஆண்டு கார்த்திகை விளக்கீட்டுத் தினத்  
தன்றே அச்சுயந்திரம் குடி  
புருத்தது)  
கல்லூரி இடைவேளைப்  
போது அங்கு படித்த மாண  
வன் ஒருவன் அச்சுவேலைப்  
பிரிவுக்குப் போவான் அச்சு  
யந்திர வேலை நுணுக்கங்க  
ளைப் புரிந்துகொள்ள வேண்  
டும் என்ற வேண்டுகோள் அவ  
னுக்கு

இந்த மாணவன் பன்றிக்  
கோட்டுப் பிள்ளையார் வீதி  
இல்லமொன்றிலே தான்  
தங்கினான். இந்துக்கல் லாரி  
ஆசிரியர் பண்டிதர் ம. வே.  
நடுஞானசம்பந்தர் இல்ல  
மும் அருகிலேதான் இருந்  
துதது காலையும் மாலை  
யும் அவர் தரிசணம் கிடைக்கத்  
தவறாதுவிலை. நகைச்சுவை

அவருடன் கூடப்பிறந்து  
கையில் சதா இந்துசாத  
னம் இதழ் இருக்கும். அப்  
போது அவர் இந்து சாத  
னம் தமிழ்ப்பதிப்பின் ஆசிரி  
யர். இந்த மாணவனைப்  
பார்த்துத் தமிழ் இனி  
எதைப்பற்றி எழுத?  
என்று கேட்பார். மாண  
வன் சொல்வதைப் பரிவு  
டன் கேட்பார் மாணவனோ  
அடுத்தவார இதழில்தான்  
சொன்னகருத்துக்கள் இடம்  
பெற்றிருக்கின்றனவா?  
என்று காண்பதற்குரியார்

தரும் அவரைக் காணும்  
போதே புல்லரிக்கிறது. ஒரு  
தடவை தமது நீண்டதாடி  
யைக் கைகளால் நீவி விடு  
கிறார். கைகுவித்து வணங்கி  
'வாருங்கள்!' என்று வாய்  
நிறைய வரவேற்கிறார்  
வந்த காரியத்தைச் சொல்  
கிறேன். அப்படியா? என்ற  
வர் முகம் மலருகின்றது.  
ஒருகணம் மேலே நோக்கு  
கிறார். பின்னர் கடல்மடை  
திறந்துபோல் சொல்லிக்  
கொண்டே போகிறார்.  
நூற்றுண்டைக் தானடி  
விட்ட இந்து சாதனம்  
பற்றி இவ்வளவு உரிமை  
யோடும் உறுதியோடும்  
கூறக்கூடியவர் வேறு ஆர்  
என்னை விட்டால் இருக்கி  
றார்கள் என்று சொல்வது  
போல் இருக்கிறது அவர்  
சொல்லிக்கொண்டுபோகும்  
பானி. உண்மைதானே  
அது.

1841-ல் உதயதாரகைப்  
பத்திரிகை தொடங்கியது.  
இதுதான் இலங்கையில்  
வெளிவந்த முதலாவது  
தமிழ்தழ் இந்த இதழின்  
ஆசிரியர்களாக விளங்கிய  
வர்களில் மூலக் குறிப்பிடத்  
தகுந்தவர்கள். கரோல்  
விக்வராம்பிள்ளை, ஆண்ட்  
சதாசிவம்பிள்ளை, ரெயிலர்  
துரையப்பாபிள்ளை என்ப  
வர்களே அவர்கள். பின்னர்  
(1876) சத்தியவேத பாது  
காவலன் என்ற இதழ்  
வெளிவந்தது இங்கே  
குறிப்பிட்ட இதழ்கள்  
இரண்டும் கிறிஸ்துவர்க  
ளால் ஆரம்பிக்கப்பட்டு  
நடந்து வருகின்றன இப்  
படிச் சைவ சமயத்திற்குக்  
கும் இதழ் வேண்டும் என்ற  
எண்ணம் எழுந்தது. நாவ  
லின் டீடர்கள் உரு  
வாக்கிய சைவப்பிர  
காச சமாளும் 1880-ல்  
உதயயானு என்ற இத  
ழைத் தோற்றுவித்தது  
நண்டநாள் இந்த இதழ்  
நிலைக்கவில்லை. பின்னர்  
1889-ல் இந்த சாதனம்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டது சைவக்  
கொள்கை விளக்க மறு  
மலர்ச்சி ஏடாக இன்று  
வரை அது தொடர்ந்து  
பணியாற்றுகிறது. நூற்  
றண்டைக்கண்டுவிட்ட  
இந்த இதழ் இவ்வாண்  
டிமுதியில் மாற்றண்டு மல  
ராகவும் மலர்ந்து மணம்  
விசப்புகிறது.

சமயப்பத்திரிகையான  
இந்துசாதனம் தமிழில்  
அப்போது புதுத்துறை  
யாக அறிமுகமான நாவல்  
இலக்கியப் பிரிவையும்  
வளர்க்க ம.வே. நடுஞான  
சம்பந்தர் காலத்தில்  
திறு நம. சிவப்பிர  
காசம் அவர்களின்  
இந்துசாதனம் நூற்று  
ராவது ஆண்டில் அடியெ  
டுத்துவைக்கும் இவ்வேளை  
யில் திரு நம சிவப்பிர  
காசம் அவர்களே அவர்க  
ளையு இல்லத்தின் சந்திக்கி  
றேன். அதிகாலையில்  
எழுந்து நிராடித் தாய் முனி  
புல்கவர் போன்று காட்சி

#### சுமரி கண்ணப்பன்

மாணவன் வேறு யாரும்  
வன். 'ஆர். என்' என்று  
பெருமதிப்போடும் அபிமா  
னத்தோடும் போற்றப்ப  
பரக்கும் திரு நம. சிவப்பிர  
காசம் அவர்களே.  
இந்துசாதனம் நூற்று  
ராவது ஆண்டில் அடியெ  
டுத்துவைக்கும் இவ்வேளை  
யில் திரு நம சிவப்பிர  
காசம் அவர்களே அவர்க  
ளையு இல்லத்தின் சந்திக்கி  
றேன். அதிகாலையில்  
எழுந்து நிராடித் தாய் முனி  
புல்கவர் போன்று காட்சி

## காவடிச்சிந்து தஞ்சமென்று வந்தவர் முன் தோன்றுவாய்!

**பொ**ங்கு கங்கை திங்கள் தும்பை  
பொன்பொ விந்த கொன்றை நஞ்சு  
என்றிலை உவந்து வந்து குடுவான் - எங்கள்  
சங்க ரன்பொன் அம்ப லம்பின் ருடுவான் -  
அவள்

சாமம் ஒதுவன் நாமம் ஆயிரன்  
சோம சேகரன் வாழ பாசமும்  
நெஞ்ச மும் இடம்பி டித்த கன்னியே - மலை  
நீவி என்று சொல்லு வதும் உன்னையே!

சங்கு கொம்பு ஜண்டை பம்பை  
பொங்க அன்று செங்க ளங்கொள்  
சண்டை என்று வந்து வெம்போர் ஆடினான் -  
அன்று  
சந்த தங்கொண் டேது விந்து சாடினான் -  
அந்த

மேதி யாகிய பாத காசரன்  
ஏது மேசெய்கி லாது விழவும்  
சிங்க மொன்றில் நின்ற துர்க்கா தேவியே -  
உன்னை

நம்பி வந்தேன் உன்பெ யர்கள் கூவியே!  
குங்குமத்தி மிர்த கொங்கை  
செங்க ரும்பு தங்கும் அங்கை  
கொண்ட றங்கள் நன்சியற்றும் கூடலாய் -  
என்

சந்த மொன்று செந்த மிழப்பன்  
பாடலாய்! - அகல்

ஞாலம் ஏழமன் பால ளாவிடும்  
கோல வான்விழி நீவிய சிவன்  
நஞ்சை யுண்ட கண்டம் அங்கை திண்டையுள் - உன்னை  
தஞ்ச மென்று வந்த வர்முன் தோன்றுவாய்

பண்பு கொண்ட சிந்தை யன்பர்  
முந்தி வந்து நெஞ்சு நைந்துன்  
தன்ப தங்கள் கும்பி ருந்தனை தெல்வியூர்க்க்கண் (9)  
என்ப வங்கள் சிந்தி மும்பொன் வல்லியே! - அங்கு  
பாடுபாடல்கள் குடு மாலைகள்  
ஆடுகாவடி கோடி கோடியென்று  
எங்க ணும்சென் றன்பர் சொல்லக் கேட்கலாம் -  
அருள்

பொங்கு கின்ற வண்ணம் நேரிற பார்க்கலாம்!

#### சோ. ப

வெட்டிக் கூறித் தொடர்  
கிறார் ஆர். என்.  
இந்து சாதனத்தின்  
ஸ்தாபக ஆசிரியர் தம்பு  
கைலாசபிள்ளை (நாவல்  
தமையனார் மகன்). இவ  
ரைத் தொடர்ந்து, பொ.  
கார்த்திகேயபிள்ளை, ம.  
வே. திருஞானசம்பந்தர்,  
நம. சிவப்பிரகாசம், மு.மயில்  
வாகனம் என்போர் ஆசிரி  
யர்களாக மிளிர்ந்தனர்.  
மீண்டும் நம சிவப்பிரகாசம்  
அவர்களே இப்போது ஆசிரி  
யராக அமர்ந்திருக்கிறார்  
கள்.  
ஆங்கிலப் பதிப்பின்  
முதலாவது ஆசிரியர்  
T செல்லப்பாபிள்ளை இவர்  
திருவங்கூர் நீதிபதியாக  
விளங்கியவர். பின்னர்  
கௌரவ A. சப்பாதிப்  
பிள்ளை, அ. சுதிரவேலு,  
M. S. இளையதம்பி, M.S.  
இராசரத்தினம், M.  
சுபாரத்தினசிக், ஷேக்ஸ்பி  
யர் நாகலிங்கம், A. V.  
குணசிங்கம், T முத்துச்  
சாமிப்பிள்ளை என்போர்  
ஆசிரியர்களாகப் பணிபுரிந்  
தனர் இப்போது ஆங்கிலப்  
பதிப்பின் ஆசிரியராகவும்  
நம சிவப்பிரகாசமவர்களே  
விளங்குகிறார்கள்.  
தமிழ்ப் பதிப்பில்  
வித்துவான் க. கி. நடரா  
ஜன், கு. சிற்சபேசன்,  
தெல்லியூர் நடராசா, சர  
சாலை ச. தியாகராசா  
என்போர் துணையாசிரிய  
களாகத் பணிபுரிந்திருக்கி  
றார்கள்.  
சிவகுருநாதன், T. A.  
துரையப்பாபிள்ளை, மு. கதி  
ரவேலு என்போர் ஆங்கி  
லப் பதிப்பின் துணையாசிரி  
யர்களாகத் திகழ்ந்தனர்.  
நம. சிவப்பிரகாசம் அவர்  
களின் தந்தையார்  
மல்லிகை நமசிவாயப்  
புவவர், தமையனார்  
சிவசம்பு சிங்கை நக

ரில் வாழ்ந்தவர் அங்கி  
ருந்த சந்தா செலுத்தி  
இந்துசாதனம் தமிழ்க்கும்  
தந்தைக்கும் கிடைக்கவழி  
செய்தார். பின்னர் தமிழ்  
நாட்டில் Sir. P. தியாக  
ராஜ செட்டியார் 'ஜஸ்டீஸ்'  
கட்சிசார்பில் பிரசார ஏடு  
ஒன்றைத் தொடங்கிய  
போது அதன் முகாமையா  
லவாகனம் என்போர் பணிபுரிந்  
தார். தமிழை ஒரு விடு  
முறையின்போது தமிழ்  
நாட்டுக்கும் அழைத்தார்  
அங்கேதான் இவர் எழுதிய  
முதற்கவலை போகைய  
காரியில் வெளிவந்தது.  
ஆங்கில மொகத்தில்  
ஆழ்ந்திருந்த சிவப்பிரகாச  
மவர்கள் ஆரம்பத்தில் எழு  
தியதெல்லாம் ஆங்கிலத்  
தில்தான். டெயிலிபியூஸ்,  
யல்லங்கா முதலிய ஆங்  
கில ஏடுகளில் ஆர். என்  
அவர்களின் ஆரம்பகாலப்  
படைப்புக்கள் இடம்பெற்  
றன தொழிற்புச் சுவாதி  
A. E. குணசிங்காவின்  
ஏடான யல்லங்காவில் அதி  
கம் எழுதியுள்ளது.  
1923-ல் பாரமஸ் வரக்  
கல்லூரியில் பயிலும்போது  
பாமெல்லும் என்று கல்  
லூரி இதழ் வெளியிடக்  
கல்லூரி நிர்வாகம் என்  
ணிப்பது. முதல் இதழின்  
ஆசிரியர் மாணவரான  
ஆர் என் தான். இந்த  
அநுபவங்களும் அவரிடம்  
இயல்பாகவே அமைந்தி  
ருந்த பத்திரிகைத்துறை  
ஆர்வமும் அவரை இன்று  
தேவைக்கு இழுத்துக்  
கொண்டு வந்துவிட்டதில்  
வியப்பில்லை.  
இந்துசாதன ஆங்கில  
இதழ்க்கு ஆசிரியராக  
இருந்தவர் சுபாரத்தின  
சிக்; இந்துக்கல் லாரியில்  
(14-ம் பக்கம் பார்க்க)

# மறை வெள்ளம்

திடீரென்று முழிகள் 'வந்தன' திரண்டவானம் கறுத்தது. எங்கும் இருள் சூழ்ந்தது. மழை முகிலைக் குழித்தது. தோகை கண்ட மயில்கள் தோகை விரித்து நடனமாடின. மக்கள் மத்தியில் பெருமகிழ்ச்சி. மழை பொழியப் போவதை எண்ணி மனம் மகிழ்ச்சியில் மூழ்கியது.

இடி முழக்கம் காதை செவிடாக்குவது போல் அதிர்ந்தது. மின்னல்கள் இடையிடையே வந்து கண்களை பறித்தன. காற்று வீறுடன் வீசியது. வானுக்கும் பூமிக்கும் இடையே வெள்ளிக்கம் பிகளைத் தொடுத்துள்ளது போன்று மழைத்துளிகள் முத்துமுத்து தாக்கத் தவழ்ந்து வந்து விழுந்தன. மழை பெலக்க ஆரம்பித்தது. மழை வீடாது தொடர்ந்தும் பொழிந்த வண்ணமேயிருந்தது.

வற்றிய கிணறுகள் படிப்படியாக நிரம்ப ஆரம்பித்தன. தெருவில் இருந்தசிறிய பள்ளங்களும் தெருவோரங்களில் இருந்த சிறு குளங்களும் நிரம்பின. சிறிது நேரத்தில் தெருவே தெரியாமல் வெள்ளம் மூடியது. வயல்களும் வீடுகளும், வேறு பல கட்டடங்களும் வெள்ளத்தில் மிதந்தன. வீடுகளும் யாவும் படகு வீடுபோன்று காட்சியளித்தன.

மகிழ்ச்சி வெள்ளத்தில் மூழ்கிய மக்கள் மழை வெள்ளத்தில் மூழ்கத் தொடங்கினர். மழை தொடர்ந்து விடாது பொழிந்தது. மயில்கள் கூட மழையை வெறுத்தன. எங்கும் ஓரே வெள்ளக் காடாக இருந்தது. மடை திறந்தது போல வெள்ளம் பாய்ந்து ஓடியது. அணைத்து மிருகங்களும் மழையில் நனைந்து கூவிக் குறுகி இருந்தன. மக்கள் மத்தியில் இனிமேல் மழையும் வேண்டாம் வெள்ளமும் வேண்டாம் என்ற கூக்குரலும் கூச்சலும் எழுந்தன. மக்களின் கூக்குரலும் கூச்சலும் கேளாது மழை தொடர்ந்து பெய்தபடியே இருந்தது. வெள்ளம் பெருகியவண்ணமேயிருந்தது.

ஷோபா சர்மா  
அங். இல-230



## புகையிரத ஓட்டம்

இலங்கையிலே புகையிரதம் எப்போ தோடத் தொடங்கியது? நலங்கொள் நண்பர் கூறுமென நந்தா சொல்வாள் கேட்டிருவிர்

ஆயிரத்தெண் ஊற்றுடனே ஆறுபத்துநாள் காம் வருடம் அநேகர் ஏறும் புகையிரதம் ஆரம்பித்த தோடியிலே

வட பகுதிப் புகையிரதம் மக்கள் மகிழ்வதைத் தெப்போ? மாண்புடனே கூறுமென மலர் விழியாள் கூறல் கேளும்

ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்தோடணந்த இரண்டாம் ஆண்டினிலே ஆரம்பித்த தென அறிவிர் அரிய வடபகுதிச் சேவை

அப்போ திருந்த அதிபதியார்? அறைவர் நண்பர் என்றிடலும் செப்பமான சேர் வெல்ந் நிச்சவே என்றூள் சாந்தி இனிதறிந்தோம்

கொள்தேகி - சண்முகநாதன்

## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

★ உலகிலேயே மிகவும் அழகு வாய்ந்த தூண்கள் கிரேக்க நாட்டில் உள்ள கொரந்தியன் தூண்கள் தான். மத்திய தரைக் கடல் பகுதியில் உள்ள அகந்தல் செடியின் ஊசி இலைகளைப்போல் இத்தூண்களில் மேற்பகுதி மிக நுட்பத்துடன் அழகாகச் செதுக்கப்பட்டு உள்ளது.

★ ஆபிரிக்காவின் தங்க லோகாபுதியில் "கொன் டோவா" என்ற பழங் குடியினர் வசிக்கிறார்கள். இவர்கள் மந்திர வித்தை செய்து குடும்பம் நடாத்துகிறார்கள்.

நான்கைந்து பேர் சேர்ந்து எரியும் தீப் பந்தங்களை இவர்களின் மேல் வைத்தார் கூட நெருப்பு இவர்கள் உடலைப் பொசுக்குவதில்லை. உடலை நெருப்பு எரிக்காமல் இருக்க சிலவகை மருந்துச் சாறுகளை உடலில் பூசிக்கொள்கின்றனர்.

★ உலகின் மிகப் பெரிய வெந்நீர் ஊற்று 37 ஏக்கர் பரப்பளவில் கோஸ்டா ரிக்காவின் போறூஸ் ஏரிமலையில் அமைந்திருக்கின்றது. இதிவிருந்து கிளம்பும் நீராவி உருவம் 360 அடிக்கு பளிங்குது. நூன் போல் காட்சிதருகின்றது.

★ எட்டுக் கைகளை யுடைய ஆக்டிஸ் எனும் கடல்வாழ் உயிரினம் தான் செல்லும் இடத்திற்கு ஏற்ற படி நிமித்ததை மாற்றும் தன்மையை உடையது. சிலப்பு நிர்ந்தவிருந்து பருப்பு, மஞ்சள், சாம்பல், நீலம், பச்சை ஆகிய நிறங்களுக்கு ஆங்காங்கே மாற்றிக்கொள்ளும்.

★ ஆஸ்திரேலியாவில் சிட்னி அருகே 'மக் வேரி கலங்கரை விளக்கம்' என்ற பெயரில் ஒரு கலங்கரை விளக்கம் உண்டு. இதற்குப் படம் வரைந்து கொடுத்த ஜார்ஜ் கிரீன்வே என்பவர் ஆயுத தண்டனை பெற்றதை யாக இருந்தவர். கைதியின் அருமையான வரைபடத்தைப் பாராட்டும் முகமாக இதன் கட்டடப்பணி ஆரம்பமான (1818ம் ஆண்டு) தினத்தன்று இவர் விடுதலை செய்யப்பட்டார்.

தெல்லியூர் ரமணன்

# பறந்தான் மனிதன்

லியானுர் டோடா வின்சி என்ற இத்தாலியர் கி. பி 1500ஆம் ஆண்டில் பறவைகளைப் போல் பறப்பதற்குச் சாதனம் ஒன்றைக் கற்பனை செய்து அதைப் படமாக வரைந்து காண்பித்தார். அண்ணளவாக 1650 ஆம் ஆண்டளவில் பிரான்ஸிஸ் லானு என்பவர் வேருரு விதமான கற்பனை செய்தார். அதன்படி செம் பினால் செய்த நான்கு பந்துகளைப் படகு ஒன்றில் கட்டிப் பறக்கவிட முயன்றார். இம் முயற்சி வெற்றியடையவில்லை.

காற்றை விட இலேசான வா யுவைப் பயன்படுத்தி ஆகாயத்தில் மிதக்கப் பலவர் முயற்சி செய்தார்கள். பிரான்ஸ் தேசத்தில் ஜோசெப் மான் கால்பியே, ஸ்டீபன் மான் கால்பியே என்ற இருசகோதரர்கள் இருந்தார்கள். அவர்களும் இம் முயற்சியிலேயே ஈடுபட்டனர். அவர்கள் 1783 இல் காசித் பாலன் செய்து அதற்குள் புகையைச் செலுத்தி அதை வானத்தில் மிதக்கவிட்டனர். அதற்குள் புகையைச் செலுத்திக் காற்றையும் இலேசாக்கியதால் அப்பாலன் 1000 அடி உயரம் மேலே சென்று 10 நிமிடம் வரை அப்படியே நின்ற பின் கீழிறங்கியது.

இம் மாதிரிபாலன் ஒன்றில் ஜெர்மேனியே என்ற பிரெஞ்சு நாட்டவர் மேலே பறந்தார். இது 1783 அக்டோபர் 15 இல் நிகழ்ந்தது. இவர் மறுபடியும் நவம்பர் 21 இல் பறந்தார். ஹான்ஸ் பெர்லின் என்பவர் ஜெர்மனியிலிருந்து 1897 மைல் தூரம் தரையின்மேல் பறந்து ரஷ்யா விஜயம் யூஸ் மலைப் பக்கமாகச் சென்றார். பிளார்க் என்பவர் 1784 இல் பாரிஸ் நகரத்தில் பறந்து காண்பித்தார். பின் இவர் இங்கிலாந்து சென்று 1785 ஜனவரி ஏழாம் திகதி பகல் ஒரு மணி யளவில் அங்கிருந்து தமது விமானத்தில் ஓர் அமெரிக்க நண்பருடன் தன் தாய்நாட்டிற்குப் பயணம் செய்தார். இதன் நினைவாக இவர் இறங்கிய இடத்தில் ஓர் ரூபகச் சின்னத்தை மக்கள் ஏற்படுத்தி

யுள்ளனர். 1852 இல் ஹென்ரி கிம்பர்டு என்பவர் நீராவி இயந்திரம் ஒன்றை வடிவப் பலா வில் வைத்து அதன் உதவியால் காற்றை எதிர்த்து சிறிது தூரம் சென்றார். ஆல்பர்ட்டோ சான்டோஸ் ரோண்ட் என்பவர் நீராவி இயந்திரத்திற்குப் பதிலாக டப்ட்ரோல் இயந்திரத்தை உபயோகித்தார். அதில் அவர் 1901 அக்டோபர் 19ஆம் திகதியன்று பறந்து காட்டினார். மனிதன் பருந்து, கழுது போன்ற செட்டைகளை அடிக்காமல் நெடுநேரம் பறக்கும் பறவைகளை அவதானித்து கிளைடர்கள் (சறுக்கு விமானங்கள்) செய்து தொடங்கினார். 1855 இல் பிரான்ஸ் நாட்டைச் சேர்ந்த கேப்டன் லாபாரி என்பவர் முதன் முதலாக கிளைடரில் பறந்தார். இதன் பின் ஆட்டோலீலியந்தா, ஆக்டோவ்ஷூர்ட், ஸ்டீபிள் பெல்லோ, லாங்கி போன்றோர் 19 ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியிலும் 20 ஆம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலும் பறந்தனர். அமெரிக்க தேசத்தைச் சேர்ந்த ஆர்வில் ரைட், விப்பாரைட் என்னும் இரு சகோதரர்கள் கிளைட் கட்டுவதில் சிறுவயதிலேயே ஆசை கொண்டனர். 1902 இல் இவர்களது கிளைட் சிறந்த முறையில் பறந்தது. பெட்ரோல் இயந்திரத்தைப் பயன்படுத்தி மனிதனையும் கமந்து செல்ல விமானம் ஒன்றைத் தயாரித்தனர். 1903 டிசம்பர் 17ஆம் திகதி இதில் 3 தடவை பறந்து காட்டினர். இவ்வாறே விமானங்கள் விருத்தியடைந்து தற்போது ஹெலிகாப்டர் விமானம், கடல்விமானம், யுதவிமானம் எனப் பல வகை விமானங்கள் உருவாகியுள்ளன. தற்போது மனிக்கு 600 மைலுக்கு மேலே வேகமாகச் செல்லும் விமானங்களும் உள். பறவையைப் போல்து பறக்க ஆவல் கொள்ள மனிதன் தற்போது பறவையைக் காட்டிலும் வேகமாகப் பறக்கிறார்.

மு. சதீஷ் பாலமுருகன்

## பூந்தோட்டம் அங்கத்தவர்

- இலக்கம் 446 வல்லிபுரம் மாதினி வயது 09, வேலணை சரஸ்வதி வித்தியாலயம்
- இலக்கம் 447 பாலச்சந்திரன் சிவதர்சன் வயது 11, செங்குந்தா இந்துக் கல்லூரி திருநெல்வேலி
- இலக்கம் 448 சத்தியதேவா ஸ்ரீரொ வயது 13, புனித சென்ற தெரோசான் மகலர் கல்லூரி அச்சுவேலி.
- இலக்கம் 449 சுப்பிரமணியம் ஷர்மிலா வயது 08, புனித ஜோன் பொஸ்கோ வித்தியாலயம் யாழ்ப்பாணம்.
- இலக்கம் 450 சற்குணலிங்கம் பார்த்திபன் வயது 10, மகாவித்தியாலம் நாவுற்குழி.
- இலக்கம் 451 குலசேகரம் கணகேஸ்வரன் வயது 12, இராமநாதன் கல்லூரி உசன்.
- இலக்கம் 452 கதிரமலை விக்னேஸ்வரன் வயது 13, கந்தரோடை தமிழ் கந்தையா வித்தியாலயம் கூண்டகம்.
- இலக்கம் 453 பிரிந்தினி ஜெயராஜா வயது 13, உருவில் மகலர் கல்லூரி மாணிய்பார்.
- இலக்கம் 454 அபிராமி சாதவிய ஐயர் வயது 09, திருநெல்வேலி ரே. க. த. க. பாடசாலை
- இலக்கம் 455 லோகநாதன் சிறீதரன் வயது 13, யாழ்நூன் கல்லூரி காரைநகர்.

## முரசொலி பூந்தோட்டம் அங்கத்தவர் பத்திரம்

முழுப்பெயர்:- .....

வயது:- .....

பாடசாலையின் பெயர்:- .....

கல்விகற்கும் வகுப்பு:- .....

வீட்டு முகவரி:- .....

கையொப்பம்:- .....

மேலுள்ள விவரங்கள் சரியானவை என்று உறுதி கூறுகின்றேன்.

திகதி: .....

பெய்தார் / வருப்பாசிரியர் கையொப்பம்: .....

(பதினான்கு வயதுக்குட்பட்டவர்கள் மாத்திரம் உறுப்பினராகலாம். மூன்று பத்திரங்களை ஒன்றாக நிரப்பி அனுப்ப வேண்டும்.)





**‘இன்றைய பொழுதை மலர் தீனியே, இறைவா, உன்னை வணங்குகிறேன்’** என்ற வழமையான ஜபத்தோடு சுப்பையர் படுக்கையில் எழுந்து உட்கார்ந்தார்.

அறை வாசலில் மீண்டுசி, அவர் மனைவி நெற்றி நிறைந்த குங்குமப் பிரசாதம் மீளிர வந்துகொண்டிருந்தார்.

சுப்பையர் புன்முறுவல் பூக்கிறார். **‘இன்றைய பொழுதை அநிர்ஷ்டம் நிறைந்த பொழுதானால் அண்டயப் போகிறது என்ற எண்ணம் எழ, அவரும் எழுந்தார்.’**



**‘மீண்டுசி, இன்டைக்கு என்ன அதிர்ஷ்டம் வரும் என்று சாத்திரஞ் சொல்லவேன்.’**

**‘உங்க மகன்ரை காயிதம் வருமாக்கும்.’**

**‘சரியேச் சொன்னாய், ஏன், உன்ரை மகன் என்ற சொல்ல உனக்கு வாய் வராது?’**

**‘எங்கடை மகன்’**

**‘இருவரும் சிரித்தார்கள்.’**

பத்துமணிக்கு வாசலுக்குப் போய் மீண்டுசிடான் கடிதம் ஒன்றைப் பெற்று வந்தான்.

கடிதத்தை வாங்கி, முகத்திலுக்கு ஒரு முழுத்துக்கப்பால் பிடித்து, முகவரியைப் பார்த்தார் சுப்பையர்.

சரியேச் சொன்னாய். உன்ரை சாத்திரம் பரிசீலிப்போச்சு.

**‘மீண்டுசியை நிமிர்ந்து பார்’** க்கிரார்.

**‘உடைச்சு வா சியுங்கோ’** வில் அவசரம் தொனிக்கிறது.

ஆற அமர, உள்ளே இருக்கிற பவித்தரம் கலந்து விடக் கூடாதே என்றபாவனையோடு, உறையிலுள்ளிருந்து கடிதம் எடுக்கப்படுகிறது.

**‘வாசியுங்கோ’**

**‘நீயே வாசி, இந்தா!’** என்று கடிதத்தைச் சுப்பையர் சிரிப்போடு நீட்டுகிறார்.

**‘ம், பிடி, படிச்ச வாத்தியார், படிச்ச பெம்பிணையாப் பாதை அப்ப முடிச்சிருக்க வாமே!’**

**‘மீண்டுசிதான்’** என்று ஒத்தைக் காணிலி நீண்டனியினர்?

**‘எவ்வளவு படிச்சும் வராத பண்பாடல்ல உன்ரை’** சுப்பையர் முறுவலிக்கிறார்.

**‘கடவுளே, வாசியுங்கோ’** சரி.

அப்பாவுக்கும், அம்மாவுக்கும், கோடாறு கோடி வணக்கங்கள். உங்களை வணங்கிக் கொண்டு இருக்க என்னை ஆசீர்வதியுங்கள்.

எங்கள் வகுப்புக்கான படிப்பிதங்கள் முடிந்து விட்டன. இப்பொழுது நாம் களாகாவே மீட்டுப்படிக்க வேண்டுமென்று இருக்கிறார்கள். ஒரு மாத தந்தால் பரிட்சை. அதுவரை வகுப்பு

கள் இல்லை, இடைக்கிடை எங்கள் பல்கலைக்கழக நூல் நிலையம் போய்வர வேண்டிய தேவை ஏற்படும்,

**‘மீட்டுப்படிக்கும் போது, உடன் மாணவர்கள் கலந்து ரையாரும் போதும் முன்னர் ஓரளவு விளங்காமலிருந்த சில பகுதிகள் தெளிவாகின்றன. அதனால் பெருமும் ஊக்கம், உற்சாகம் என்பவற்றும் ஏற்படும் மனப்பூரிப்பு எழுத்திலுடன்காது.’**

எனது அறையிலே சந்திர சேகரனும் இருக்கிறார். அது உங்களுக்கு முன்னரே தெரியும், அவனுக்குக் கடந்த

வணக்கங்களுடன், மகன் தயாளன் சுப்பையரின் முகத்தில் சிந்தனை படருகிறது: **‘மீண்டுசி அவரிடமிருந்து கடிதத்தை வாங்கி, மெதுவாகத் தடவி, உறையிலுள்ள இட்டான் பிறறு அதைக் கொண்டு சென்று சுவாமி மேடையில் வைத்து விட்டு, கைகூப்பி வணங்கி நின்றார்.’**

இரண்டு மூன்று நிமிஷங்கள் சுப்பையரின் குரல் கேட்டது: **‘மீண்டுசி, இந்த அது களைக் கொண்டு வா’**

வெளியே வந்த மீண்டுசி, திரும்பி உள்ளே போய் எதை எதையோ எடுத்து வந்தார்.

நாஷனல் சட்டை, சால்வை அணிந்து சுப்பையர் மேசையருகில் நிற்கிறார். **‘மீண்டுசி அறுநூறு ரூபாவை முதலில் மேசைமேல் வைத்தார். அதன்மேல் பத்துரூபாய் தாள்களாக நூறுரூபா அதன்மேல் சிலவறை நாளையங்கள்.’**

**‘இறைவா, எல்லோரையும் ரக்ஷிப்பாயாக’** என்ற வேண்டுகோளோடு, சிலவறை நாளையங்கள் தவிர மிகுதியை ஒரு கடித உறையினுள் இட்டு, சட்டைப் பையிலுள்ள வைத்தவர், அதைத் தட்டிப் பார்த்துக் கொண்டே, **‘ஓ, பத்தரைக்கு மொகிப்போச்சு, போட்டுவாறன்’** என்ற படி, இறங்கி நடந்தார்.

**‘தவால் கந்தோராலை மகன் விட்டையும் ஒரக்கார்போய்ப்பார்த்திட்டு வாருங்கோ.’**

**‘இந்தப் பணக்கண்டத்தால் இன்னும் ஒரு மாதத்தில**

நடைபெறும் போகும் பரிட்சைக்கு அவன் பூரணமாகத் தண்ணீர் தயார் படுத்திக் கொள்ள முடியாத மனோநிலை. வீட்டுக்கும் சில கடிதங்கள் எழுதியவன். பதில், பணம் எதுவும் வரவில்லை. பரிதாபம் அப்பா, என்னிலும் பார்க்க அவனுக்கே அவசியம் ஒரு பட்டம் தேவை. நல்லவையன். அவனுக்கு எவ்விதமேனும் உதவ வேண்டும் என எண்ணுகிறேன்.

அவனுடைய பெயருக்கு, அவன் தகப்பனுர் அனுப்புவது போல, தந்திமணி ஓடவில்லை. இது கிடைத்த அன்று அறுநூறு ரூபா அனுப்பி விடுங்கள். தகப்பன் சுப்பிரமணியம் எங்கள் வீட்டுமேற்கு ரேட்டில் வசிக்கிறவர். பெரிய குடியும். அவர்கள் எவருக்கும் தெரியாமல் இதனை நீங்கள் செய்ய வேண்டும்.

அப்பா, அம்மா, சந்திர சேகரனையும் என்னையும் ஆசீர்வதியுங்கள்.

வணக்கங்களுடன், மகன் தயாளன் சுப்பையரின் முகத்தில் சிந்தனை படருகிறது: **‘மீண்டுசி அவரிடமிருந்து கடிதத்தை வாங்கி, மெதுவாகத் தடவி, உறையிலுள்ள இட்டான் பிறறு அதைக் கொண்டு சென்று சுவாமி மேடையில் வைத்து விட்டு, கைகூப்பி வணங்கி நின்றார்.’**

இரண்டு மூன்று நிமிஷங்கள் சுப்பையரின் குரல் கேட்டது: **‘மீண்டுசி, இந்த அது களைக் கொண்டு வா’**

வெளியே வந்த மீண்டுசி, திரும்பி உள்ளே போய் எதை எதையோ எடுத்து வந்தார்.

நாஷனல் சட்டை, சால்வை அணிந்து சுப்பையர் மேசையருகில் நிற்கிறார். **‘மீண்டுசி அறுநூறு ரூபாவை முதலில் மேசைமேல் வைத்தார். அதன்மேல் பத்துரூபாய் தாள்களாக நூறுரூபா அதன்மேல் சிலவறை நாளையங்கள்.’**

**‘இறைவா, எல்லோரையும் ரக்ஷிப்பாயாக’** என்ற வேண்டுகோளோடு, சிலவறை நாளையங்கள் தவிர மிகுதியை ஒரு கடித உறையினுள் இட்டு, சட்டைப் பையிலுள்ள வைத்தவர், அதைத் தட்டிப் பார்த்துக் கொண்டே, **‘ஓ, பத்தரைக்கு மொகிப்போச்சு, போட்டுவாறன்’** என்ற படி, இறங்கி நடந்தார்.

**‘தவால் கந்தோராலை மகன் விட்டையும் ஒரக்கார்போய்ப்பார்த்திட்டு வாருங்கோ.’**

புன்னகைத்துக் கொண்டே சென்ற சுப்பையருக்கு, கொஞ்சம் நெரிசல் என்றாலும், உடனேயே பல்கிடைத்து விட்டது.

இரண்டு மூன்று தரிப்பு களின் பின், **‘தபால் கந்தோர், இறங்குகோ’** கேட்டதும் சுப்பையர் இறங்கினார். தபால் கந்தோரின் மணி ஓடும்படிதிரும் ஒன்றைப் பெற்றுச் சுப்பையர் தரிப்பினார்.

நிற்பியதைக் கொடுத்து விட்டுப் பணத்தைக் கொடுப்பதற்காகச் சட்டைப் பையினுள் கைவிட்டார்.

**‘இறைவா!’** பணத்தைக் காணவில்லை. இரட்டுவந்திட்டன் ஓடிப் போய் எடுத்துவாறன். அவர் படிக்கையில் இறங்கி வேகமாக, அருகிலுள்ள மகன் வீட்டுக்கு நடக்கிறார். தபால்கந்தோர் வளையினார் அந்தப் பெரிய வேப்பமர நிழலில் சுப்பிரமணியம், சந்திர சேகரனின் தகப்பனர், நிற்கிறார்.

**‘தம்பி, கொஞ்சம் பொறுக்க வேணும். பணத்தை விட்டிட்டுவந்திட்டன் ஓடிப் போய் எடுத்துவாறன்.’**

**‘அவர் படிக்கையில் இறங்கி வேகமாக, அருகிலுள்ள மகன் வீட்டுக்கு நடக்கிறார்.’**

தபால்கந்தோர் வளையினார் அந்தப் பெரிய வேப்பமர நிழலில் சுப்பிரமணியம், சந்திர சேகரனின் தகப்பனர், நிற்கிறார்.

**— ஜுகன் —**

**‘சுப்பிரமணியத்தாரும் காசு, கே அனுப்பத்தான் வந்தவரோ?’**

**‘அவர் அனுப்பினால் அனுப்பினால். நான் அனுப்பியே திருவேன்.’**

**‘இவரும் நான் வந்த பல்லில் தான் வந்திருப்பார். நூறு வீற்றர் தூரத்தில் மகன் வீடு’**

**‘அப்பா, வாருங்கோ’** மகளின் வரவேற்பு இதமளிக்கிறது.

**‘சாந்தி, உடனே ஒரு எழுநூறு ரூபா வேணும். பேந்து எடுக்கலாம். கொஞ்சம் அவசரம்.’**

**‘தாறன் அப்பா, ஏதும் தண்ணி, கின்னி குடிச்சிட்டு.....’**

**‘முதலிலை காசை ஒரு பத்து நிமிஷத்திலே வாறன்’**

**நாற்பது ஆண்டுகள் பின்னே** டெக்பார் பார்த்தோள். வீட்டில் அன்றும் உபயோகிக்கும் பொருள்களில் எத்தனை இப்பொழுது இல்லை. அநேக பொருள்களின் இடத்தை இப்பொழுது ‘ரிளஸ்’ தீக்கி பொருள்கள் பிடித்துள்ளன. சர்க்கரையைச் சாறமாள் வாங்கச் செல்லும்போது பனை ஓலை யால் இமைத்த அடுக்குப் பெட்டியுடன் சென்ற நாம் இன்று உரப்பை, சிசுகிஷ் ஷொப்பிங் பை, மாட்டுத்தாள் பை இவற்றுடன் செல்கிறோம் முன்னையது குறைந்தது ஆறுமாதங்களுக்குள் நடித்து நிற்கக் கூடியது. பின்னையவை ஆறு நாட்களுக்குத்தானும் நிற்காதவை. அதுமட்டுமா;

எவ்வளவுதான் கழுவினாலும் உரப்பையில் உரக்கை வரும் (Itaces) இருக்கவே செய்யும். இவை உணவுடன் நம் உடலில் பச்சையாகவே சேர்ந்துவிடும். பத்தாடிய உரப்பை, சிசுகிஷ் ஷொப்பிங் பை என்பன இலையில் உக்கி அழியாதவை. இதன்றும் சூழல் மாசடைகிறது. மாட்டுத்தாள் பையில் நாம் பொருள்கள் வாங்கும்போது கணிசமான அளவு மிமெந்து உடலில் சேருகிறது. இதுவும் உடல் நலத்திற்குத் தீங்கு விளைவிக்கிறது. ஆனால் பனை ஓலை யால் இமைத்த அடுக்குப் பெட்டி பழுதடைந்தால் மண்ணுக்குச் சிறந்த வளமாகி.

**மாறுவது எப்போது?**

கெட்டாலும் செட்டி, கிழிந்தாலும் பட்டுத்தான் போங்கள்.

சந்தையிற் புளி, உப்பு, முதலிய பொருள்களை மொத்தமாக வாங்குவதற்கு உபயோகமாக இறந்தது இன்று அதுவும் உரப்பையிலேதான் அமல் இயல்புடைய புளியும், காரவியல்புடைய உப்பும் நிச்சயமாக பையில் எஞ்சியுள்ள உரத்தை நம் உடலில் சேர்த்து விடும்.

அழகான இடம்ப்பைகள் கைப்பைகள் ‘பன்’ எனப்படும் புல்லினாலும், பனை ஓலையும் சாயம் ஏற்றப்பட்டு அழகிய வடிவங்களுடன் உபயோகத்திற்குத்தான். இவை எல்லாம் தற்பொழுது ‘பிளாஸ்டிக்’ மயம். பாய்க்கட்டி ‘பிளாஸ்டிக்’ தான். என்னதான் விஞ்ஞானம் வளர்ந்தாலும் காத்தான்குடி. மெத்தைப் புறப்பாற்றுப் பகுப்பதோ இருப்பதோ தனிக்குவிதான். உபயோகத்திற்குள் எறிந்த வீடும் நாகரிகத்தின் மையால் பெருந்தொகைப் பணம் வீணாகிறது.

**மின்சாரம் இல்லை; எத்தனையோ பாதிப்புக்கள்;**

உண்மைதான் அதேவேளையில் மின்சாரமே இல்லாத காலத்தில் மனிதன் சீவிக்கவே செய்தான் என்பதையும் எண்ணவேண்டும். கைத்தொழில் வளர்ச்சியும் இக்காலத்தில் மின்சாரம் இன்றியமையாதது தான். ஆனால் வீட்டை இதிகம் பாதிக்காத, மின்னிகள், கிரைஸ்டர் இல்லாவிட்டால் என்ன? அம்மி ஆட்டுக்கல் இருக்கவே இருக்கு. திரி

**கா. சுப்பிரமணியம்**

கைக்கல் உரல் உலக்கையும் இருக்கவே இருக்கு. ஏன் இச்சமச்சோம்பல். நேரம் மிச்சமாச்சே என்று பல பெண்கள் கூறுவது என்சாத்தி விழாமல் இல்லை. நேரம் எதற்கு? உலவசாமாகக் கதைப்பதுக்கும் பொழுது போக்குவதற்கும்தான்.

காணியில் ‘பேக்கரி’ வைத்திருப்பான் ஏன் பான் தயாரிக்கிறான். அவனுக்கு நிச்சயம் தெரியும் பெரும்பாலான வீடுகளில் காணல் சாப்பாடுதயார் செய்வதில்லை என்று. இதில் பேக்கரிக்காரனுக்கான இலா

பம், கூலியாட்களின் சம்பளம் இவற்றையும் நாமே கொடுக்கிறோம். அத்துடன் வீட்டிற்கு, சக்ததமும் உண்டல்லவா? துறைமுகத்தில் வேலை நிறுத்தம், போக்குவரத்துத் துண்டியும், உணவுத்தட்டுப்பாடு வரும்? என்று ஏங்குவோ? அல்லது பிரச்சனைவரப்போகுது அரிசி மா சேமிக்கவேண்டியதோ அன்று இல்லை. ஏன் இன்று இந்த நிலை, இயற்கையினங்களோ நாம் ஒழிக்கக்கூட வேண்டியது என்ன? இவற்றுடன் கவனம், வெங்காயம் மனிதருவிட்டது, முதலீடு கிடைக்கவில்லை என்று தலையிற் கைவைக்கும் எத்தனையோ கமக்காரர்கள் இன்று பார்த்திருக்கிறோம். வெங்காயத்துக்குப் பதில் குரக்கோடு, சாமையோ பயிரிட்டால் என்ன? துறைமுக வேலை நிறுத்தம் எங்களின் பாதிக்குமா? மரங்கள் நட்டால் என்ன? இராஜ்யவள்ளி அல்லது தந்தகால் பயிரான சோயா அல்லாதான் நட்டால் என்ன? கெளரி எனப்படும் சுவையான பயறு, உழுந்து என்பவற்றைப் பயிரிட்டால் நாம் உணவுக்காக ஏங்கவேண்டிய நிலை அல்லவா? புலகையிலே, வெங்காயம் இவற்றுல் ஏராளமாகப் பணம் கிடைக்கும் என்று ஆசையால் கிரைக்க மன்னன் ‘மிடால்

**13-ஆம் பக்கம் பார்க்க**

# நெய்யின அணுகிய வொயேஜர் - 2

**விண்** வெளியூவு இன்று முக்கியமான தொழில்நுட்ப உருகிரகங்களை, அதன் வளிமண்டலம் இயற்கையிலுள்ள எப்பவைகளைக் கண்டறிவதில் அமெரிக்காவும் சோவியத்ரஷ்யாவும் போட்டி போடுகின்றன. 1957-ம் ஆண்டுமுதல் செயற்கைக் கலங்களைப் பிறகிரகங்களை நோக்கி ஏவத்தொடங்கின. மனிதர்களை விண்ணிற்கு அனுப்பி பல தகவல்களைப் பெற்றன.

பிற கிரகங்களை நோக்கி அனுப்பப்பட்ட செயற்கைக் கலங்களில் ஒன்றுதான் வொயேஜர்-2. இது இப்போது நெப்டியூன் கிரகத்திற்கு அண்மையில் சென்றுகொண்டிருக்கிறது. 1976-ம் ஆண்டில் அமெரிக்க நாட்டு நாஸா விண்ஆய்வு நிலையத்தால் வியாழன், சனி, யுரேனஸ் நெப்டியூன் எனப் பூமியை அடுத்து அமைந்த கிரக வரிசைகளுக்கு இது அனுப்பப்பட்டது. இத்தொடர்ந்து சென்று ஆகஸ்ட் 24-ம் திகதி நெப்டியூனுக்கு 25 மைல்கள் தொலைவில் நின்றது. இதுவரை நெப்டியூனை அதன் உபகோளான ரிண்ட்னையும் 8000 படங்களாக எடுத்து பூமிக்கு அனுப்பியுள்ளது. அத்துடன் ஒரு புதிய உபகோளையும் நெப்டியூனில் கண்டுள்ளது. ஏற்கனவே நெப்டியூனிற்கு 'நெரியட்', ரிண்டன் என்ற உபகோள்கள் உண்டு. தற்போது கண்டறியப்பட்ட உபகோளுக்கு '1989 N,' எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளது. இது நெப்டியூனிலிருந்து 125, முதல் 400 மைல்கள் நீள்வட்டத்தில் நெப்டியூனைச் சுற்றுகின்றது.

ஒரு புதுத் தகவலை வொயேஜர்-2 தந்துள்ளது. நெப்டியூனின் உபகிரகமான 'ரிண்டன்' அதன் உபகோளில் வியாழன், அது செல்வாய் வியாழன் கிரகங்களுக்கிடையில் உள்ள உடுப்போலிகள் வகையத்தின் (Asteroid belt) பெரிய உடுப்போலி ஆகும். வியாழனின் சுரப்பிச் சிவ வியாழன் வகையத்தின் ஒரு சில அறிவிருந்து விவகிச் செல்வதுண்டு. அவ்வாறு விவகிச் சென்று நெப்டியூனின் சுரப்பி இன்ன நுழைந்து அதன் உபகிரகமானதே ரிண்டன் என வொயேஜர் திட்ட ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

நெப்டியூன் சூரிய மண்டலத்திலிருந்து எட்டாவதாக அமைந்த கிரகமாகும், சூரியனிலிருந்து 178 000 000 000 மைல்கள் தொலைவில் அமைந்துள்ளது. பூமியிலிருந்து 4 மில்லியன் மைல்கள் தொலைவில் அமைந்துள்ளது. 27800 மைல்கள் குறுக்குவிட்டமுடையது. சூரியனைச் சுற்றி 248 பூமி வரட்டங்கள் எடுக்கும். தன்னைத்தானே சுற்றி 15 மணித்தியாலங்கள் 50 நிமிடங்கள் பூமிநேரத்தை எடுக்கும். அதாவது நெப்டியூனில் ஒரு நாள் என்பது 15 மணித்தியாலங்கள் 50 நிமிடங்கள் ஆகும். இது 1846ல் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அது கண்டுபிடிக்கப்பட்ட காலத்தில் அது ஒரு அழகான நிறமும், பச்சை

அண்மையில் அமைந்துள்ள செவ்வாய், வெள்ளி போன்ற கிரகங்களைப் பற்றிய தெளிவான தகவல்களைப் பெறமுடியாதபோதும் பலகோடியை மைல்களுக்கு அப்பாலுள்ள கிரகங்களை ஆயும் வொயேஜர் திட்டத்தை அமுல்படுத்தும் அபிவிருத்தியின் விளைவாகவே அணுகியது.

1978ல் வியாழனை அணுகியும், 1981ல் சனியை அணுகியும், 1986ல் யுரேனையை அணுகியும் அவை பற்றிய தெளிவான தகவல்களைப் பெற்றது. வொயேஜர்-3 பன்னிரண்டு ஆண்டுகளின் பின்னர் நெப்டியூன் வெற்றிகரமாக அணுகியுள்ளது. இதன் பயணம் நெப்டியூனுடனே முடிந்துவிடலாம். அல்லது அதனைக் கடக்கும் செவ்வாய் எனப் பெருமையுடைய மார்ட்டர் திட்டக் கொள்கிறது வொயேஜர் திட்டக்குழு.

ஆதாரம்: டைஜஸ்ட் ஸ்டீபல் ஸ்பேஸ் ரொயல்ஸ்

ஒப்பாருங்க நடராஜா வாட்ஜி (Lodge) அந்தணை தான் அவன் லுடு (விடு)''  
இந்த வழிகாட்டலில் இருக்கும் பதங்களை நன்கு கவனியுங்கள்; தமிழ் படும் பாடு தெரிபவரும் இந்தப் பேச்சு மொழியில் தமிழ் எனப் பேசப்படுவனவற்றில் எழுப்து

சின்றதோ அந்த மொழியைக் கற்பது சலபம் அல்ல ஆங்கிலம் உலக மொழியானதுக்குக் காரணம் இந்த வித்தியாசம் அதிகம் இன்மையே.  
ஆங்கிலமே தமிழானதோ சென்னையில் பேசப்படும்

எழுப்து விதச் சொற்கள் அந்நிய மொழிக்கலப்பு எனக் கூறினோம். ஆங்கிலத்திலிருந்து வந்த பல சொற்கள் அவை.  
எழுப்து பின்வருமாறு தமிழ் உருவம் பெற்றுள்ளன.

ஆங்கிலம்	தமிழ் (ஆ?)
Office Makers Sir	ஆபீஸ் மேக்கர்ஸ் சாரு
Coffee Block Side Photo Director	காப்பி பிளாக்கு சைடு போட்டோ டைரக்டர்
மேலே சுட்டிக்காட்டப் பட்டிருக்கும் எட்டுச் சொற்களின் ஆங்கில ஒலி வடிவே தமிழ்ப் பேச்சுமொழியில் இடம் பெறுகிறது. இலங்கையில் மேலே சொல்லப்பட்ட சொற்கள் முறையே அலுவலகம், தயாரிப்பாளர், ஐயா, கோப்பி 'புளொக்' பக்கம், புனைப்படம், நெறிப்படுத்துநர் என வழங்கப்படுகின்றன. எட்டுத் தமிழ்ச் சொற்களின் 'புளொக்' என்பது மாதிரி தமிழில் உருவம் பெற்று இயங்குகின்றது இப்பத்தியிற் குறிப் பிட்ட விடயங்களை உற்று நோக்கினால் தமிழ் நாட்டுத் தமிழில் ஆங்கிலம் நூறுவிதம் என்றால் இலங்கைத் தமிழில் நூற்றுக்குப் பத்தே!	
மேலே நாம் சொன்னவற்றைவிட சென்னையில் ஆங்கிலத்தில் இருந்து பெறப்பட்டுச் சர்வசாதாரணமாகப் பேச்சுவழக்கில் பயன்படுத்தப்படும் தமிழருவங்கள் சில:	

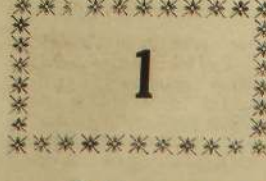
ஆங்கிலம்	தமிழ்
Soap Ink Bank Book Book centre Cash counter Kerosene oil Music Academy Cover Forest	சோப்பு இங்கு பாங்கு புக்கு புக்கென்டர் காஷ்கவுண்டர் கெரூசின் ஆயில் மியூசிக் அக்கடமி கவரு பாரஸ்ட்

தமிழ் நாட்டில் (?)! மடித்தவர்துதல் பாமரர் வரை ஆங்கிலத்தைத் தமிழாக்கி பேச்சுத்தமிழில் இருக்கின்றனர். தமிழா ராய்ச்சி மாநாடுகளுக்குக் கோடிக்கணக்கான பணம் வாரி இறைக்கப்படுகின்றது. ஆனால் தமிழ் தமிழாக்க இருப்பதற்குத் தமிழ் நாட்டில் எதுவும் செய்யப்படுவதில்லை. 'மெல்லத் தமிழ் இனிச்சாகும்' எனப் பாரதி சொன்னது திர்க்கதரிசனமேயாகி விடுமா?

## இப்படியும் நடந்திருக்கிறது

‘ஓலிம்பிக் போட்டி முதல் முதல் கி.மு 776-ல் கிரேக்கில் ஆரம்பமானது. இதன் பின், அரசியல் காரணங்களால் இப்போட்டி இடைநிறுத்தப்பட்டு பின் 1986-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 4 வருடங்களுக்கு ஒரு முறை நடைபெற்று வருகின்றது.

‘ஓலிம்பிக் போட்டியின் ஆரம்ப காலத்திலிருந்து 1928-ம் ஆண்டு வரை இப்போட்டியில் பெண்கள் பங்கு பெற்றவற்றுக்குத் தடைவிதிக்கப்பட்டது மட்டுமின்றிப் பார்வையாளர்களாக அவர்கள் செல்வதற்கும் கரும் தடை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. இத்தடையை மீறிச் செல்லும் பெண்களுக்கு என்னதண்டனை விதிக்கப்பட்டது தெரியுமா? எதுவித விசாரணையுமின்றி 'மரணதண்டனை' தண்டனை



## தமிழ் நாட்டில் தமிழ் சிதைகிறது

இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன் இலங்கைக்குச் சீன அறிஞர் ஒருவர் வந்திருந்தார். அவர் சொன்னார்:

'சீன மொழிக்கு இலக்கணம் இல்லை; தமிழ்மொழிக்கு இலக்கணம் இருப்பது பற்றி விசயப்படைகின்றேன்.'  
தமிழர்கள் தம்மொழியைக் கட்டிக்காக்க இலக்கண வரம்பினை அமைத்தனர். அகத்தியர் முதல் ஆறுமுதலாவர் வரை இலக்கணத்தைக் கட்டிக்காத்து இன்றுவரை அதிவீற்றும் வழுவாத இருக்க முயல்வது தமிழ் மூலாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இலக்கணங்கள் ஆக்கப்பட்டு நிறைவான இடத்தைப் பெற்று விட்ட மொழி தமிழ்!

மொழி உருமாறும் தன்மையது. தமிழ் மலையாளமாகத் தெலுங்காக, கன்னடமாக, வகுலாகத் திரிந்துவிட்டதென வருமாறு வானர்கள் கூறினார்கள். பேராசிரியர் சுந்தரம் பிள்ளையும் இலையு வலியுறுத்தினார். மலையாளிகள், தெலுங்கர்கள், கன்னடர்கள் இதனை இன்று மறுக்கலாம். இந்தப் பிரச்சினையில் அவர்களுக்கு அக்கறை இல்லாமலும் இருக்கலாம்! ஆனால், தமிழர்களைப் பொறுத்தவரை தமிழ் மொழி வழங்கிய நிலப்பரப்பில் ஒருபகுதியை இழந்து விட்டனர். இது ஆரக் கவலை தருகிறது.

இந்தியாவில் உள்ள மலையாளர்களில் ஒன்று தமிழ்நாடு.

## திக்கவயல் சி.நர்மகுலசிங்கம்

தமிழ்நாடு இன்று உலகம் முழுவதும் பேசப்படும் தமிழ் மொழியின் தாயகம் என வர்ணிக்கப்படுகின்றது. தமிழா ராய்ச்சி மகாநாடுகள் ஆண்டுதோறும் உலகின் ஒரு கோடியிற் கூட்டப்படுகின்றன. கோடிக்கணக்கான ரூபா இதற்கெனச் செலவிடப்படுகின்றது. ஆனால் தமிழ்நாட்டைப் பொறுத்தவரை தாய் தமிழ் அங்கு நிலவுகிறதா? இல்லை! திரிபடையாத் தமிழ் அங்கே உண்டா? இல்லை! சிதைவடையாத் தமிழ் உண்டா? இல்லை!!! இதனை ஆராய்வதென் நோக்கம்!

'பழையன கழிதலும் புதியன புதுயன புதுதலும் வழுவல்'' என்று நன்னூல் கூறும் பழையன கழிதல் புதியன புதுதல் என்று எனினும் புதியன நல்வடிவத்திலேதான் புருந்தில் வேண்டும். இதுவே முறையானது. மொழியியலாளர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியது. இவ்வாறு நடவாது விடின் தமிழ் வீராவீர சிதைந்து போகும்! தமிழ்மொழிக்கு இந்நிலை சிவப்பு விளக்காக அமையும்.

## சென்னையிற் கேட்டதமிழ்!

சென்னையில் ஒருமுறை சுற்றுலா மேற்கொண்டிருந்தேன் ஒருவரை அணுகித் 'தர்மலிங்கம் விதிக்குப் போவது எப்படி?' என்று விசாரித்தேன். அவர் பேசிய தமிழ் என்னைத் திசைக்க வைத்தது.  
"நேரே போங்க; அங்கிட்டு ஒரு 'ஸ்டீப்போஸ்தர்' வருங்க. அந்தண்டை போஸ்ட் ஆபீஸ் ரைட்டுக்குப் போங்க ரேன் பண்ணுங்க பண்ணி

# இரண்டொரு கட்டுரை

அநாதி காலத்தில் நில மண்டலத்தை யும் வளி மண்டலத்தை யும் கொண்டிருந்த பூமியில் பின் நீர்மண்டலமும் தொடர்ந்து உயிரின மண்டலமும் தோன்றின. இரசாயனக் கூர்ப்பு வாயிலாக எளிய பதார்த்தங்களிலிருந்து சிக்கலான பதார்த்தங்கள் தோன்றியதில் மலாமை, உயிரின் உற்பத்திக்கு இது வழிகோலியது. பின் அங்கிக் கூர்ப்பு வாயிலாக எளிய அங்கிகளிலிருந்து

இன்றைய காலகட்டத்தில் விஞ்ஞானிகள் சூழவியலையும், புவிச்சரிதையியலையும், இரசாயனவியலையும் மிக முக்கிய துறைகளாகக் கருதவேண்டும். இவற்றுள் சூழவியலே முதன்மையானதாகும் ஏனைய துறைகளையும் அடக்கியிருப்பது இதன் பெருமையாகும். சூழவியல் அமைப்பையும் தொழிற்பாட்டையும் பற்றிய விபரமான படிப்பு சூழவியலாகும் சூழல் என்பது நிலம், நீர், காற்று போன்ற உயிரின விலகாரணிகளையும்; தாவரநிலைக்கும், சமநிலை தளம்பி மான்சூட்டம் எண்ணிக்கையில் அதிகரித்தால்; அதிமேக சல் காரணமாக புல் வெளி வளநூற்றமாக மாற மாண்கூட்டமும் அழிந்து படும்; அல்லது சிறிது காலம் தளம்பி மீண்டும் காலப்போக்கில் சமநிலை ஏற்படலாம். காடுகள் அழிக்கப்படுவதெல்லாம் வனநூற்றங்கள் தோன்றும். சகாரா பாலைவனம் இதற்கு சிறந்த வகை எடுத்துக்காட்டு. பாலை வனங்கள் தோன்றினால் பின் வளரும், இது இயற்கையின் நியதி. செயற்கை முறைகளினூற்றுள் வளர்ச்சியைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும்.



சிக்கலான அங்கிகள் பரிணமித்தன. அங்கிக் கூர்ப்பின் உச்சமாக தாவரங்களிடையே பூக்குந்தாவரங்களும், விலங்குகளிடையே முட்டையூட்டிகளும் (சிறப்பாக மனிதன்) கொள்ளப்படுகின்றன. விலங்குகளிடையே மனிதன் தோன்றிய பின் தான் பிரச்சினைகளும் தோன்றின என்று கொள்ளலாம். அதனல் பூமி ஒரு உயிர்க் கோளமாக நிலைக்குமா அல்லது வெறுங் கோளமாக மாறும் என்ற வினா எழுந்துள்ளது.

# பூமியில் உயிரினம் வாழும்

சுமத்திய மூலமையானவை; புரட்சிகரமானவை. இவற்றின் எழுத்துக்கள் இக்கட்டுரையில் ஆராயப்படுகின்றன.

அங்கிகளெல்லாம் தாம் வாழும் சூழலுக்கு இசைவாக்கம் பெற்றவையாக உள்ளன. குறிப்பிட்ட சூழலுக்கு இசைவாக்கம் பெற்றவர்கள் அங்கிக் கூர்ப்பின் வாயிலாகத் தகுதியற்றதாகும். தற்காலிக இசைவாக்கம் உறுத்தினர்ச்சி

புது மூலமையானவை; புரட்சிகரமானவை. இவற்றின் எழுத்துக்கள் இக்கட்டுரையில் ஆராயப்படுகின்றன.

## அருகிய ரசக்கொள்கையும் ரசம் தோற்றுவிக்கப்படும் முறை

ரசம் தோற்றுவிக்கப்படும் முறை... நிரட்டிய சாஸ்திரத்தின் ஆருவது அத்தியாயத்தில் ரச சூத்திரம் இடம்பெறுகிறது. உப்பா வம் அமுபய வியாபி சாரி சம்யோகத் ரஸநிஷ்ப திவி என்ற சூத்திரம் ரசத்தின் தோற்றம்பற்றி விளக்குகிறது. அதாவது விபாவம், அநுபாவம், விபிசாரி பாவம் ஆகியவற்றின் சேர்க்கையின் பயனாக 'ரசம்' தோன்றுகிறது. பரதர் காவியத்தில் ரசம் தோன்றும் முறையைப் பின் வருமாறு விளக்குகிறார். "ஒரு மரம் விதையில் இருந்து தோன்றுகிறது. மரத்திலிருந்து பூக்களும், பழங்களும் தோன்றுகின்றன. மரத்திற்கு விதை மூலமாக இருப்பது போன்று, கவிஞனது இதயத்தில் இருக்கும் ரசம் காவியத்திற்கு மூலமாக உள்ளது." ரசக்களே எல்லா பாவங்களுக்கும் மூலமானவை.

திற்கும் ஆதார உணர்ச்சியாகும். காண்போன் அல்லது பார்வையாளனது ஸ்தாயிபாவமே ரசம் தோன்றுவதற்கு உபாதான காரணமாக உள்ளது எனக் கூறும் பரதர் ஸ்தாயிபாவத்தின் உருமாற்றம் அல்லது தன்மைமாற்றமே-பரிவரதமே-ரசம் என்கிறார். இவ்வாறு ஸ்தாயிபாவத்தை ரசமாக மாற்றும் காரணிகளைப் பரதர் விபாவம் அநுபாவம், விபிசாரி பாவம் ஆகிய பெயர்களினால் குறிப்பிடுவர். "இதனை" விபாவ. அநுபாவ விபிசாரி பரிவரத: ஸ்தாயிபாவோ ரஸநாம சூத்திரம் எனக் குறிக்கிறது. விபாவம், அநுபாவம், விபிசாரி பாவம் ஆகியவற்றும் ரசம் தோன்றுவதற்கு நிமித்த காரணங்களாகக் கூறப்பட்டுள்ளன.

முக்கமாகவும் நம் நேரடியாகவும் தோற்றுவிக்கிறது. சூழ்நிலைகளின் காரணமாக வயிற்றில் சூழ்நதையுடன் சேகரிக்கப்பட்டுள்ளன. இவையெல்லாம் விபாவங்கள் ஆகும். விபாவம் உணர்ச்சிகளின் தோற்றத்திற்கு காரணமாகவும், அநுபாவம் காரியமாகவும் உள்ளது. பாவங்களோடு தொடர்புடைய எல்லாவகையான உடல்மாற்றங்களும் அசைவுகளும் இதுவன்றி அடங்கி இருக்கும் உணர்ச்சிகளின் குறியீடுகள் இவை விபாவத்திற்கு துணுபுடிகின்றன. விசேட வகையான அநுபாவக் களைப் பரதர் சாத்வீக பாவங்கள் என்கிறார். இவை எண்ணிக்கையில் எட்டுவகைப்படும். திசைப்பூட்டுதல் (ஸ்தம்ப), வியர்த்தல் (சுவேத), மயிர்க்கூச்சுரீதல் (ரொமானஸ்) குரவமாறுதல் (ஸ்வரபேத), நடுநடுக்குதல் (வெபத்த), நிறம்மாறுதல் (வைவரண்ய), கண்ணீர் வடித்தல் (அஸூ), மயங்குதல் (பிரளய) என்பனவாகும்.

தரது கருத்துப்படி ஸ்தாயிபாவங்களே ரசங்களாக மாறுகின்றன. அவையே ரசிக்கரினால அநிஉயர்ந்த இன்பமாக அநுபவிக்கப்படுகின்றன. காதல் அடிப்படையாகக் கொண்ட இருக்காரர் மஹாத்மை அடிப்படையாகக் கொண்ட உறவுகளும்; சோபத்தினடிப்படையில்தோன்றுவது

## ரசம் தோற்றுவிக்கப்படும் முறை

விபாவம் நாடகத்தில் கதாபாத்திரங்களிடத்தே நேரடியாகப் பாவங்களைத் தோற்றுவிப்பதுடன், இவ்வணர்ச்சிகளைப் பார்வையாளர்களிடம் மறைமுகமாகத் தோற்றுவிக்கிறது. இது 'ஆலம்பன விபாவம்' உத்தீபன விபாவம் என இவ்வகைப்படும் ஒரு நாடகத்திற்கு கதாபாத்திரங்களினூடு தோற்றுவிக்கப்படும் பாவம் ஆலம்பன விபாவம் எனப்படும். உத்தீபன விபாவம் இயற்கைக் கூறுகளினால் அநாவதுகளால் மலர்ச்சி ஆகியவற்றினால் உருவாக்கப்படுகிறது ஆலம்பன விபாவத்திற்கு தோற்றுவிக்கப்படும் பாவம் மிகத்திறமையான பல்பூதியில் உத்தர ராமசரித்தலில் இராமருக்கிடப்பட்ட சீதைபின் துயரம் ஆலம்பன விபாவத்திற்கு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும். இது சீதைபிடம் படிப்போரிடம் மறை

ஆகும். விபாவம் உணர்ச்சிகளின் தோற்றத்திற்கு காரணமாகவும், அநுபாவம் காரியமாகவும் உள்ளது. பாவங்களோடு தொடர்புடைய எல்லாவகையான உடல்மாற்றங்களும் அசைவுகளும் இதுவன்றி அடங்கி இருக்கும் உணர்ச்சிகளின் குறியீடுகள் இவை விபாவத்திற்கு துணுபுடிகின்றன. விசேட வகையான அநுபாவக் களைப் பரதர் சாத்வீக பாவங்கள் என்கிறார். இவை எண்ணிக்கையில் எட்டுவகைப்படும். திசைப்பூட்டுதல் (ஸ்தம்ப), வியர்த்தல் (சுவேத), மயிர்க்கூச்சுரீதல் (ரொமானஸ்) குரவமாறுதல் (ஸ்வரபேத), நடுநடுக்குதல் (வெபத்த), நிறம்மாறுதல் (வைவரண்ய), கண்ணீர் வடித்தல் (அஸூ), மயங்குதல் (பிரளய) என்பனவாகும்.

ரொள்தரம் சோகத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டதுகருண ரசம்; உற்சாகத்தின் அடிப்படையில் தோன்றுவது வீரம்; பயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டது பயானகம்; வெறுப்ப அடிப்படையாகக் கொண்டது ஸ்பந்தம்; ஆச்சரியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டது அற்புதம் என்று சந்திரநாயகர் ரசங்கள் பற்றி நட்டியசாஸ்திரம் கூறுகிறது.

ரசத்தைத் தோற்றுவிக்கக் காரணிகள் இருவகைப்படும் அவை விஷயகாரணி (Objective factors) விஷயகாரணி (subjective factors) என்பனவாகும். விஷயகாரணிகள் என்று கூறப்போது அவை சிறப்பாக நாடகக்கலைப் தோற்றுவிக்கக் காரணமாக அல்லது மிக முக்கியமானது மனஎழுச்சி அல்லது உணர்ச்சி (emotion) ஆகும். இப்பாம்பென்ற சொல்லாணவையான உணர்ச்சிகளையும் குறிக்கும் சொல்லாக இருந்தாலும் பரதர் அதனை ஸ்தாயிபாவம் என்ற சிறப்புப் பெயரினூடு குறிப்பிடுகின்றார்: ஸ்தாயிபாவமே அனைத்

## எ. என். சீருஷ்ணவேணி

அநுபவிக்கிறது. இதேபோன்று அநுபவித்தல் போன்ற மட்டும் பெற்று ரசிக்கக் கூடிய தல்வ அதுபல பாவங்கள், பேச்சுகள், ஆடல் ஆரணங்கள் ஆரணங்கள் அசைவுகள் ஆகியவற்றின் தொடர்புகளினால் வெளிப்படுத்தப்படும் போது ரசிக்கர்கள் அக்கையை ரசத்தை அநுபவிக்கின்றனர். ரசம் என்பது உயர்ந்த அழகிய வற்பவமாகும்.

படும்' என்ற இலமாக் (Lamarek) கின் கொள்கையும் 'திடீர் விகாரன் களேற்பட்டுக் கூர்ப்பு நிகழும்' என்ற டி லி ஸ் (de vries) கின் கொள்கையும், "இயற்கைத்தேர்வு வாய்ப்பாகத் தக்க கனிபிறழ்ச்சி" என்ற டார்வின் (Darwin)னின் கொள்கையும் யாவரும்றிந்ததே. இப்பொழுது ஜேம்ஸ் லவ்லாக் (James Lovelock) என்பவர் ஒரு புதுக் கொள்கையை முன்வைத்துள்ளார். இது ஏற்றுக் கொள்ளுமிடத்து உயிரியலு வகிலேயே ஒரு புரட்சியை ஏற்படுத்தும் என்பது திண்ணம். இயற்கை நிகழ்வுகளைக் குழப்பத்தில் மனிதனைக் கைக்கரியம் கண்டு வெளிக் கவழப்பட்டாலும் இதன் விளைவுகள் சம்பந்தமான அவரது கருத்துக்கள் வேறுபட்டதாகும் உலகநாவியரீதியில் அனுபுத்தம் ஏற்பட்டாலும்

## கே. எஸ். குந்தாசன் M. Sc.

யெனவும் நிரந்தர இசைவாக்கம் கூர்ப்பு எனவும் கொள்ளப்படுகிறது. ஒரு அங்கியின் இசைவாக்கம் அதன் பரம்பரைச் சொத்தாக அமையும் போது அநதக் கூர்ப்பு எனக் கொள்ளலாம். "பெற்றவியல் புரி அழிந்து படாது, மனிதனும் அவனை அண்டிய ஜீவ ராசிகளுமே அழிந்து படும். அதுதிகாலத்தில் தொடர்ச்சியான எரிமலை வெடிப்புகளையும், பூமியின் திச்சிக்களையும் பின் தொடர்ச்சியான மழை (13 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## எ. என். சீருஷ்ணவேணி

வாதம் எனப்படுகிறது. பூச்சுகுகரின கொள்கை ரச அநுபவித் வாதம் எனப்படும் இக்கொள்கைப்படி நாடகத்தில் இராமனை நடிக்கும் நடிகன் தனது நடிப்பாற்றலினால், பார்வையாளர் தன்னை இராமனாகவே கருதும்படி நடிக்கின்றான். அந்நேரத்தில் பார்வையாளர்கள் அவனை இராமனாகக் காண்கின்றனர். உண்மையில் அவனைக் கையைப் பிரிந்த இராமனாவும், அதே துயரங்களை அநுபவிப்பவனாகவும் கற்பனை செய்கின்றனர். பார்வையாளரினால் நடிக்கிறது விபாவம், அநுபாவம் 13 ஆம் பக்கம் பார்க்க







# கவி அரங்கம்

## மனிதத் தேரின் சாரதி

அச்சந் தவிர்த்து வாழ்வயரும்  
அறிவைத் தந்த மேலோருள்  
மெச்சத் தருந்தோள் பாரதிதான்  
மனிதத் தேரின் சாரதிதான்!

ஆன்மை உண்டு பெண்ணிற்கும்  
அவளும் தெய்வப் பேறென்று  
கேள்மை ஓங்கச் செய்திட்டான்  
குறுக்கற் பண்பைக் கொய்திட்டான்!

இளைத்து ஓய்தல் இழிவென்று  
இனைய நெஞ்சம் குடைந்திட்டான்  
உழைத்து வாழ்தல் உயர்வென்று  
உரிமைத் தென்பை வளர்த்திட்டான்!

ஈதற் பண்பில் உலகும்பய  
ஈடில் கவிசுள் வடித்திட்டான்  
காதற் கண்ணின் கவிதன்னில்  
கோடி அறிவைப் புகுத்திட்டான்!

உலகை ஒற்றைக் குடைதன்னுள்  
உருட்டி பிணக்கு இல்லாத  
அழகைச் செய்யும் வழி சொன்னான்  
அதனைத் திணித்து நின்றானே!

ஊராம் எட்டய புரந்தன்னில்  
ஊற்றாய் உதித்து பாரிதன்  
பூராய் உண்மையின் ஒளிபூட்டி  
பாட்டாய் நிலைத்து வாழ்கின்றான்

மாலை வரோதயன்

## ஓர் நவீன பதிகம்

சீந்தையினைக் கைப்பற்றிச் சத்தியத்தைக் கைவிட்டுச்  
சிந்தை கலக்கும் தரகனே!—நொந்தோர்பால்  
ஈவிரக்கம் இன்றிச் சுரண்டிப் பறிகின்ற  
பாவத்தை விட்டுப் பிழை!

கல்யாணச் சந்தையிலே காதகன் நீ உள்ளவரை  
பொல்லாத சீதனப்பேய் போகாதே— கல்லானைக்  
கற்றோருக்குக் காண்பித்து லட்சமாய்ச் சீதனங்கள்  
பெற்றளித்தல் நீசெய் பிசு

வேலையின்றி விதிவழி வம்பளக்கும் வாஸிபுனுள்  
விடையினால் எஞ் சினியாய்? (?) ஆய்விடுவான்—மூலையிலே  
முள்ளிலவா ரோஜாவாய்ப் புன்னகைக்கும் முத்துக்குக்  
களளம்செய் நீயோ (ராம) யன்

சாதகனின் சாதகத்தைச் சாதகமாய் மாற்றுகிற  
பாதகனே! நீயும் பிரமனே? தீதுசெய்யும்  
எக்கிரக மாணும் உண்மையொத்த துர்க்கிரகம்  
இப்புணியில் உண்டோ நீ சொல்

நல்ல பொருள் வாங்க நாடி நாம் சந்தைக்குச்  
செல்லும் பொழுது வழிமறிப்பாய்—இல்லா  
விடையெடுப்பின் தூங்கி விண்டொல்லீ தந்து  
அலைக்கிறியே! என்ன அறிவு?

விரும்பாத மக்களுக்கும் வில்லங்கம் செய்தே  
தரும்பிணையும் துணைக்கி விற்பாய்—அரும்பிணையும்  
பூவாக்கிக் காயாய்க் கனியவைத்துக் காட்டுகிற  
"யாவாரம்" யார் சொல்லினார்?

கட்டாத நாய்க்குலந்தான் கண்டவரில் வாய்வைக்கும்  
துட்டத் தனமுன்னில் தோன்றிடுதே—  
விட்டொழிப்பாய்  
துர்ப்புத்தி வேண்டாம் வியர்வை சிந்திச்சேர்ப்பையெனில்  
நிற்குமே செல்வம் நிலைத்து

பாலும் நரஉத்தம் பாவியனைக் சேர்க்காரகான்!  
குழும் கெடுதியனைச் சுட்டெரிக்கும்!—விழும்முன்  
செய்த கொடுமையெலாம் சேர அநுபவிப்பாய்  
உய்யும் வழியுளக்கு ஏது?

உன்பாவம் அண்ணே! ஒருநாளும் தீராத  
பிண்னாலும் பிள்ளைப்பா பாதிக்கும்!—அந்நாளை  
இப்போதே எண்ணிக்கொள் ஏற்ற வழிதேடு  
தப்பாமற் தாக்கும் தவறு

ஐந்தறிவு மாக்களுனோ? ஆற்றிவு மக்களுள்ளோ?  
எந்த வகையிலுண்டே சேர்ப்பதனைச்—சிந்தித்தேன்  
எங்குதான் சேர்த்தாரம் எவ்வெனமும் ஏற்காது  
அங்கெல்லாம் உன்னால் இழுக்கு

பா= மகாலிங்கசுவம்

## நினை

# தீரையடக் கவிதைத்தோரணம்

விடுக்கிறார். தனது  
கோரிக்கை நிறைவேறி  
விட்டதாகவும் அவன்  
தனக்குள்ளேயே திருப்தி  
கொண்டு விடுவதுமுண்டு.

தோனிகளோட்டி  
வினையாடி வருவோம்,  
என்ற பாரதி, பராசத்தியி  
டம் காணி நிலம் வேண்டும்  
என்று கேட்டபோது கூட

அன்று வந்ததும் இதே  
நிலா இன்று வந்து கொண்டிருப்பதும் அதே நிலா  
தான். ஆனால் இந்த நிலா  
வைப் பற்றித்தான் எத்  
தனைக் கற்பனைகள் இன்னமும்  
சுற்றிச் சுற்றிவந்து கொண்டிருக்கின்றன!  
இந்தக் கவிஞர் களெல்லாம்  
இந்த நிலவுடன் அந்  
தரங்கமாகப் பேசி மகிழ்  
வதில்தான் எத்தனை சுகம்  
காண்கின்றார்கள்!  
பேசுவது மட்டுமே! அத்  
னுடன் வினை யாடுவதும்,  
செல்லமாகக் கோபித்துக்  
கொள்வதும் கூட அவர்  
களது வேலையாக இருக்கின்ற  
து. அதுமட்டுமல்ல வெண்  
ணிலா பற்றிக் குறிப்பிட்  
டது பற்றியும் நாம் இங்கு  
மற்றது விட முடியாது—  
"வெண்ணிலாவும் வானும்  
போல, வீரனும் போர்  
வானும் போல, கண்ணும்  
ஒளியும் போல எனது  
கன்னல் தமிழும் நானும்  
அல்லவோ என்கிறார் அவர்."  
"நிலவும் மலரும்பாடுது,  
என் நினைவில் தென்றல்  
வீசுது"  
என்கிறார் வேறொரு  
கவிஞர், வான்வெளியில்  
காணியம் பாடும் இந்த  
வட்டநிலா பாடுவது மட்  
டுமா ஆடவும் செய்கிறது

'வான மீதில் நீந்தியோ  
மும் வெண்ணிலாவே—நீ  
வந்ததேனே ஜன்னலுக்  
குள் வெண்ணிலாவே!  
என்று தனக்கு அருகில்  
வந்து விட்டதாக எண்ணி  
விட்ட கவிஞன் அதனி  
டமே பாட்டுக் கேட்கிறான்—  
'பாடுநிலாவே, தேன்  
கவிதை, பூமலர  
உன் பாடலை நான் கேட்  
கிறேன்'  
தமிழின் மீது தமக்குள்ள  
பற்றுதலை வெளிப்படுத்த  
கவிஞர் பரந்திதாசன் வெண்  
ணிலா பற்றிக் குறிப்பிட்  
டது பற்றியும் நாம் இங்கு  
மற்றது விட முடியாது—  
"வெண்ணிலாவும் வானும்  
போல, வீரனும் போர்  
வானும் போல, கண்ணும்  
ஒளியும் போல எனது  
கன்னல் தமிழும் நானும்  
அல்லவோ என்கிறார் அவர்."  
"நிலவும் மலரும்பாடுது,  
என் நினைவில் தென்றல்  
வீசுது"  
என்கிறார் வேறொரு  
கவிஞர், வான்வெளியில்  
காணியம் பாடும் இந்த  
வட்டநிலா பாடுவது மட்  
டுமா ஆடவும் செய்கிறது

இந்த நிலவை மற்றது  
விடவில்லை.  
"நல்ல முத்துச் சுடர்  
போலே  
நிலாவொளி முன்பு  
வர வேண்டும்" என்றார்.  
"என் அருமைக்காதலிக்கு  
வெண்ணிலாவே  
நீ இனையவளாமுத்தவளா  
வெண்ணிலாவே?"  
என வேடிக்கையாகக் கேட்  
பவருமுண்டு.  
"பிரேமை வெண்ணிலா  
ஜோதி வீச என்னுள்ளம்  
பரவசமாய் என்னை மற்ற  
தேன்" என்கிறார் ஒருத்தர்  
காதல்நிலாவின் இன்பக்  
காதல் ரசித்துக் கொண்  
டிருப்பவர்கள் "கடல் நில  
வாய் காட்சியிலே கலந்து  
நின்றோம் நேர்மையாய்"  
எனக்கூறிக் கொள்வதுண்டு  
"தேற்று நம்மை கண்ட  
நிலா  
நெஞ்சருகிச் சென்ற  
நிலா  
இனி வாழ்த்துகள்  
சொல்லுமே" மனம் தன்  
னைக் கிள்ளும் என்பது  
அவர்களது விருப்பமோ?  
"நிலவே என்னிடம்  
நெருங்காதே—உன்னை

கணேஷ் (க. கணேசலிங்கம்) பழுத பத்திரிகை  
யாளர், பல்லாண்டுகள் அவர் உதவியாசிரியராகப்  
பணி புரிந்தது 'ஈழநாடு' இதழிள். இப்போது  
பள்ளியாசிரியர்; பயிற்சுவது ஆங்கிலம், ஆளு  
வெண்ண பழைய பத்திரிகை உலகை மறக்காமல்  
அவர் தொடுத்துத் தந்த தோரணம் இது.

சிலருக்கு;  
'பனிவீழும் பருவநிலா  
பரதம் ஆடுதே'  
சிலையோ இன்பக்  
கலையோ!' என தனது  
வியப்பை வெளிப்படுத்து  
கின்றார் ஒரு கவிஞர்.  
"நல்லவனே ஓடையில்  
நீந்துகின்ற இந்த வெண்  
ணிலா பலருக்கு வெளிச்சம்  
தந்து வாழ்வுக்குத் துணை  
புரிக்கின்றது—  
"வெள்ளிநிலவே விளக்  
காய் எரியும்  
கடல்தான் எங்கள் வீடு'  
என்ற கவிஞரின் வார்த்தை  
கள் இதனை நமக்கு  
நன்கு புலனாக்குகின்றதல்  
லவா!  
"வெள்ளிநிலா முற்றக்  
திலே  
விளக்கெரிய விளக்கெரிய  
உள்ளமெனும் தாமரை  
யில்  
உண்டெடுக்கும்கொண்டு  
வந்தேன் கொண்டு  
வந்தேன் வந்தேன்"  
என்பது மற்றவருடைய  
உள்ள வெளிப்பாடு. ஒளி  
விளக்காய் எரியும் வெண்  
ணிலா முகிலோப வினையா  
டுவதாகவும் கவிஞன் கற்  
பனை செய்கின்றார்.  
"விண்ணோடும் முகிலோ  
டும்  
வினையாடும் வெண்ணி  
லவே  
கண்ணோடு கொஞ்சம்  
கலையழிகே"  
என்கிறார் ஒருவர்.  
"நிலவோடு வான்குழில்  
வினையாடுதே  
அந்த நிலை கண்டு என  
துள்ளம் துள்ளம்  
துணைதேடுதே என்கிறார்  
மற்றவர்.  
"சிந்துநதியின் மிசைநில  
வினிலே  
சேர நம் நாட்டினம்  
பெண்களுடனே  
சுந்தரத்தெழுங்கிவிடில்  
பாட்டிசைத்தே

இப்படி வெண்ணிலாவை  
எதிர்பார்த்துக் காத்திருக்  
கும் கவிஞன் நிலாவிடம்  
சூறும் கதைகள் கொஞ்ச  
நஞ்சமல்ல.  
"நீ சொல்லாவிடில் யார்  
சொல்லுவார் நிலவே,  
நேரில் நடந்ததெல்லாம்..."  
தூதுக்கு அழைக்கும் நில  
விடம் "நிலவே நீ சாட்சி  
மனநிம்மதி நானும் உயிர்  
கணக்கெல்லாம் நிலவே நீ  
சாட்சி" என்கிறார்.  
"அந்த நிலவைக் கேளது  
சொல்லும், இந்த மலரைக்  
கேளது சொல்லும் நாம்  
பழகிவந்த நாட்களை அது  
சொல்லும்" என்று சாட்  
சிக்கலுக் கூப்பிடுவதும் இந்த  
நிலவைத் தான் தனக்கு  
மட்டும் தேடவில்லை வான  
மும் தேடினோம். "தேடி  
கூடுதே வானமிக்கே தேன்  
நிலவே நீ போனதெங்கே?"  
என்று கேட்கிறார். "வா  
வெண்ணிலா உன்னைத்  
தானே வானம் தேடுதே,  
மேலானை முடியே உளர்  
கோலமாய் போவதென்  
வா வெண்ணிலா" எனப்  
பொதுவான அழைப்பும்  
விடுக்கின்றார்.  
"நில வினை எங்கே  
கானோம், இந்த நேரத்  
திலே தனியாக ஆனோம்"  
என்கிறார் ஒருவர், தங்க  
நிலாவே நீ யில்லாமல்  
தனிமை தான்முடியுமா?"  
என்று கேட்கிறார் மற்ற  
வர்.  
இப்படித் தேடும் நிலா  
வந்துவிட்டால் கவிஞனுக்கு  
எழும் மகிழ்ச்சிக்கு அளவே  
யில்லை...  
"நிலவு வந்து வானத்  
தைவது திருடிக்கொண்டது"  
"நிலவின் ஒளியாலே  
நிலக்கடல் வீசும் அலையா  
லுமே எல்லாம் இன்ப  
மயம்" தான் அவனுக்கு.  
நிலவு ஒரு பெண்ணை  
உலவுகின்ற அழகோ'  
"ஆடைகட்டி வந்தநிலவோ  
கண்ணிலே மேடை கட்டி  
ஆடும் மயிலோ?" என  
வில்லப்பான். அதுமட்டு  
மல்ல அந்த நிலா தனக்  
கருகில் வரவேண்டுமென்று  
வீரும்பி அழைக்கிறார்.  
"அமுதே பொழியும்  
நிலவே நீ அருகினில் வராத  
தேனோ?" என்று கோரிக்கை

# எழுத்துச் சீர்திருத்தம்

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

சொக்கன்

1.

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

(முரசொலி வாரமலர் 1989-09-03 'தொல்காப்பியர் சிந்தனையும் சீராகக் முயற்சிகளும்' - கட்டுரை)

4. 'எழுத்துக்களில் திடீரெனச் செயற்கையாக மாற்றம் செய்து விடுவதால் புதிதா

எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தைக் கொண்டு வருவது கருத்தற்றதே. எனினும் வளர் முக நாடாயுள்ள எம் நாட்டில் இன்னமும் தமிழ்த்தட்டெழுத்திக்கே தட்டுப்பாடு நிலவுகையில் தட்டெழுத்திக்கென்று எழுத்து மாற்றங்களை மேற்கொள்வதைக் கைவிடுவதா என்ற சிந்தனை எழலாம்'.

(ஹே-3-ம் கட்டுரை -பந்தி 7)

பதில்கும் முயற்சியும் இயலாத காரியமும் ஆற்றற் செலவாமன்றியும் பொருட் செலவாமாகுமல்லவோ?

(ஹே கட்டுரை-பந்தி 13)

சொக்கன்

'அன்றியும் \*சங்க நூல்கள் முதல் இன்றுள்ள நவீன இலக்கியங்கள் வரை மிகப் பெருமளவு நூல்கள் தமிழகத்திலிருந்தே வெளியாகின்றன. அவற்றை எம் தேவைக்கேற்ப வழக்கில் உள்ள தமிழ்

# நம்பியாணையும் சுமப்பதா?

ஒரு புலவர் கயிறுறு எனற ஊருக்கு வந்து சேருகின்றார். நெடுந்தூரம் நடந்து வருகிறார் நேரம் இரவு 10 மணி. களைப்பு ஒருபுறம்; பசி மறுபுறம் புலவர் ஊருக்குப் புதியவர். தங்குவதற்கு இனி இடந்தேட முடியாது. என்ன செய்வலாம்; எங்கு போகலாம் என்று திகைக்கிறார் புலவர்.

அவ்வேளை - மேள ஒலி காணவில்லையென்று ஆம், அருகிலுள்ள கோயிலில் திருவிழா! புலவருடைய பூரணியில் மின்னல் பளிச்சிடுகின்றது. கோயிலுக்குப் போனால் திருவிழா முடியப் பிரசாதம் வழங்குவார்கள்; பசியாறலாம்! புலவர் கோயிலையடைந்த வேளை சுவாமி விதிவலம் வரப் புறப்படுகிறார் நேரம் நன்றாக அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிறார் பெருமான். சுவாமியை எழுந்தருள்விடப்பதற்கு முன் வந்தவர்களுடன் புலவரும் சேர்ந்து கொள்கிறார். சுவாமி விதிவலம் வருகிறார். தியர்த்தி ஒளி இலுளைக் கிழிக்கிறது' மேளம் முழங்குகின்றது; நாடகம் பக்த சாற்றில் மிக்கிறது. பக்தர்கள் சேவிக்கிறார்கள்.

ஒவ்வொரு விதியிலும் மேளச்சமர! மேளகாரர் தம் கைவரிசையைக் காட்டுகிறார்கள். மேற்கு விதி; நள்ளிரவாகி விட்டது. பரி காதை அடைக்கிறது; பல்லைக் கடித்துப் பெறுவதற்கு கொள்கிறார் புலவர்.

ஆபீற்று, வடக்கு வீதிக்கு வந்து விட்டார்கள். மேளக்காரப் பாவின மீண்டும் முழங்குகிறார்கள். மணி ஒன்றுக்கு மொலாகி விட்டது.

புலவரால் இனியும் சோ: பத்மநாதன் பொறுக்க முடியாது. தோள் முறிந்துவிடும் போலிருக்கிறது. பெருமானை மட்டுமாமகக்கிறார்? ஐயுறையச் சேர்த்தல்வா சுமக்க வேண்டியிருக்கிறது? ஆத்திரமாக வருகிறது அவருக்கு, கங்கு கரை காணாத கடல் போற் கவிதை அவர் நாவிலிருந்து பொங்கி வருகிறது:-

'பானை மணல் கமழுக்கின்ற கயிற்றூற்றுப் பெருமானே பழிகாராகேள்! இறைவனைப் 'பழி எரா' என்றே விளித்து விட்டார்! ...வேளையென்றால் இவ்வேளை பதினறு நாழிகைக்கு! மொலாய்ந்து!...' 'மணியென்ற தெரியுமா? இரவு ஒருமணிக்கு மொலாகி விட்டது! அப்பனை, உண்டைச் சுமந்தாவது கவலையில்லை இந்த ஐயண்புமல் லாவா சுமந்து என் தோள்கள் வலிக்கின்றன. 'என் தோளை முறித்துத் தந்தாய்...'

நம்பியாணையும் சுமக்கச் செய்தாய்!...' நான் வெளியூராம். தெரியாமல் வந்து அகப்பட்டிருக்கிறேன். நான் பறந்து போகவேண்டும் எனவென்று இனிமேல் உண்டைச் சுமக்க வருவானு? இனியேது உனக்குத் திருவிழாச் சிறப்பு? பாடல் இதோ: 'பானைமணல் கமழுக்கின்ற கயிற்றூற்றுப் பெருமானே பழிகாராகேள் வேளையென்று லிவ்வேளை பதினறு நாழிகைக்கு! மொலாயிற்றென் தோளைமுறித்துத் தந்தாய் நம்பியாணையும் சுமக்கச் செய்தாய் நானினி யார்குமப்பார் எந்தாரு முன்கோயில் நாசந் தானே!' தோளைக் கொடுத்து அகப்பட்டிருக்கின்ற விழித்த புலவர் வேறுபாடும்வர நினைத்த மாதிரி திடீரில் விரைந்து கவிமாரி பொழியும் ஆற்றல்படைத்த கானமேசமே

# முரண்பாடுகளின் அறுவடைகள்

எப்பொருள் எத்தன்மைத் தாயினு மப்பொருள் மெய்ப்பொருள் காண்ப தறிவு

[திருக்குறள் - 355]

எப்பொருள் யார்யார்வாய்க் கேட்பினு மப்பொருள் மெய்ப்பொருள் காண்ப தறிவு

[திருக்குறள் - 433]

சொக்கன்

இவ்விடத்திலே தமிழ் எழுத்துக்கள் தோன்றிய காலந்தொட்டே மாறாத வடிவீனவாகவே நிலவி வந்தனவா என்ற கேள்வி எழுகின்றது. இக்கேள்விக்கு விடை காண நாம் தமிழ்ச் சாசனவிலையும் பழந்தமிழ் இலக்கணக் களையுமே ஆதாரமாகக் கொள்ள வேண்டியது இன்றியமையாததாகின்றது. முதலிலே சாசனவிலை நோக்குவோம்.

(தமிழ் எழுத்துக்களில் சீர்திருத்தம்) - முதற் கட்டுரை. சஞ்சீவி - சஞ்சிகை 12-08-1989)

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

2. 'வரிவடிவு எழுத்துக்களைப் பற்றித் தொல்காப்பியர் பெரிதும் பேசவில்லை. அதற்குக் காரணம் அவ் வரிவடிவும், முன்னோர் எழுதியவரன்முறை வழுவாது வழங்கி வந்தமை போலும்.'

(ஹே கட்டுரை பந்தி 6)

'ஆயினும் தம்காலத்துச் சிறு மாற்றம் பெற்று வழங்கிய எழுத்துக்களின் வரிவடிவத்தை ஆங்காங்கே சுட்டிச் செல்கிறார்.' (ஹே பந்தியில் அடுத்து வரும் வாக்கியம்)

சொக்கன்

'எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை வலியுறுத்துவோர் சில எழுத்துக்களின் வரிவடிவில் சிறிசில மாற்றம் வேண்டும் என்கின்றனரேயன்றி எல்லாவற்றையும் தலைகீழாக்கி விட அவர்கள் முயற்சியில்லை என்பதை நாம் மறந்து விடலாகாது' (ஹே கட்டுரை-10ஆம் பந்தி)

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

3. எழுத்தெளிமைக்காகச் சீர்திருத்தம் வேண்டுமென்றால் விவகாரம் வேண்டியிருக்கும். அந்த நோக்கிலேயே கண்டு பிடிக்கப்பட்ட புதிய முறை (short-hand) ஒன்று இருப்பதை இவர் அறியுமா? அம்முறையையே குழந்தைகட்கும் கற்பித்து விட வேண்டுமென்பாரா?

(ஹே பந்தி - 14)

கப் பயிலும் சிறுவர்க்கு இடர் ஏற்படாது என்பது உண்மையே.

(ஹே பந்தி - 13)

சொக்கன்

'படிப்பவர்களுக்கும் எழுதுபவர்களுக்கும் எகரத்திற்கான கொம்புக் குறியீட்டை எழுத்துக்களுக்கு முன்னால் சேர்ப்பதற்குப் பதிலாகப் பின்னால் சேர்த்துக் கொடுக்கப்படுகிறது. எகரத்திற்குப் பின்னால் கெ (க்+எ) எனக் தெரிய உட்கிய சீர்திருத்தமேயாகக் கூடும் என்று எண்ணுகிறோம்.'

(சஞ்சீவி சஞ்சிகையில் இரண்டாவது கட்டுரையில் முதற் பந்தி பன்னாழிப்புலவர் கா. அப்பாத்தனாயின் கூற்று)

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

5. சீர்திருத்தம் வேண்டுவோர் குறிப்பிடுமுறையில் திருத்தம் செய்வதால் தட்டச்சுப்பொறியில் எழுதும் முயற்சியில் சிக்கலும் ஏற்படாமையும்

(ஹே பந்தி - 15)

சொக்கன்

ஹே தொடரில் மூன்றாவது கட்டுரையில் கவாநிதி. திருவாட்டி சாலினி இளந்திரையன் அவர்கள் காட்டியுள்ள 'தட்டெழுதி விசைப்பலகை' இதற்கு விடையாகும்.

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

6. ஒரு ரொடுகால் பொறியில் எழுதிவிட்ட எழுத்தை அப்பொறி மணித முயற்சி வேண்டாதே தனது பொறியில் ஆற்றலால் (எந்திரசத்தி) தானே எழுதி (பதித்து)த் தரும் என்பதை நன்னெறி கண்டயோரும் பொஎதிவியல் கூற்று பொறியியல் தெரிந்து பொறிமுறை நயம் கணித்து ணர்ந்தோரும் விளங்குவார்.

(ஹே கட்டுரை-பந்தி 15)

சொக்கன்

கணனிகளும், புதிய அச்சுக்கோப்பு முறைகளும் அறிமுகமாகி வரும் இக்காலகட்டத்தில், தட்டெழுதியின் பயன்பாடு குறைந்து வரும் என்பது உண்மையே அவ்வாறாயின் தட்டெழுதிக்காக

புரட்சியாளர் என்றும் பிறர் எண்ண வேண்டும் என்பதற்காகச் சிலர், அறிவியல் (விஞ்ஞானம்) முறை அல்லது தேவைகளுக்காக எழுத்துச் சீர்திருத்தம் வேண்டும் என்று சொல்லி ஆரவாரம் போடுகிறார்கள் இவர்கள் அறிவியலையும் நன்றியார். மொழியியலையும் நன்றாராதாரே (ஹே கட்டுரை-பந்தி 16)

சொக்கன்

வரிவடிவு மாற்றத்திற்குக் கூறப்படும் காரணங்கள்:

வளர்ந்து வரும் அறிவியல் தேவைகளுக்கான குறியீடுகளும் அதிகம் அதிகமாக உள்ளன. அக்குறியீடுகளும் சேர எழுத்துப் பெருக்கம் எல்லை கடந்து விடும். எனவே நெடுங்கணக்கிலுள்ள எழுத்து மாற்றங்களைச் செய்வதன் மூலம் எழுத்துப் பெருக்கத்தினை மட்டுப்படுத்தலாம்.

பிறன்கூற்று; தன்கூற்றன்று (ஹே 2-ம் கட்டுரை-பந்தி 10)

தொகுப்பு:

## சொக்கன்

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

8. 'புதிய அறிவியற் கருத்துக்களைத் தருவதற்கும் எழுத்துக்களில் வரிவடிவு மாற்றம் செய்வதற்கும் யாதும் போடாப்பில்லை என்பதை அப்போதையார் விளங்குவாரா?

சொக்கன்

ஏழாவது விடையே இதற்கும் விடை.

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

9. 'ஆனால் பல எழுத்துக்களைப் பயின்று விட்ட பல கோடித் தமிழரும் என் செய்வது? முன்னமே பதிவு செய்யப்பட்ட ஆக்கங்கள் எல்லாம் வாழ்வு பெறுவது எங்ஙனம்? அவையெல்லாம் மாண்டுபோக வேண்டியனவா? புதிய எழுத்துக்களில் பதிவு செய்யலாமெனில் அவற்றைத் தேடியெடுத்தும் பல்லாயிரணக்கணக்காகப்

எழுத்துக்களிலே நாம் எம் நாட்டில் அச்சிட்டு வெளியிடுவதென்பதும் நடக்கக் கூடிய காரியம் அன்று.

எனவே பழையனவாயினும் புதியனவாயினும் சரியே எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தினை ஏற்காத நம்பும்பரை இவற்றை இழக்க வேண்டிய நிலையும் உண்டாகும். இதனையும் நாம் மணங்கொள்ளல் வேண்டும்.

(ஹே கட்டுரைத் தொடர்-

3-ம் கட்டுரை; இறுதிக்கு முன்னுள்ள இரு பந்திகள்)

(\*சுன்னகம் அ. குமாரசுவாமிப்புலவர், மகாவித்துவான் சி. கணேசயார் முதலாம் தமிழ்ப் பேரறிஞர் களின் பதிப்புக்கள் இன்று கிடைக்கப் பெறாது பாலப்பண்டிதர், பண்டிதர் வகுப்புக்களிலும், பக்கைக்கழங்குகளிலும் தமிழ்கற்போர் தமிழகப் பதிப்புக் களையே நாடிப் பெற்றுப் படிக்கும் நிலை இன்று உள்ளது.)

பண்டிதர் வீ. பரந்தாமன்

10. "இன்னும், எழுத்தின் ஒலிவடிவம்- வரிவடிவம்- மொழிநிலை வடிவங்களை வேறு பிரித்துணர முடியாப் பேதை மாந்தர்க்கெல்லாம் விடையறுக்கப்புகின் இவ்வுரை வரம்பின்றியேமோதலால் இவ்வளவில் நிறுத்துகின்றோம்.

சொக்கன்

'உலகம் என்பது உயர்ந்தோர் மேற்றே' என்ற கருத்தால் வளர்ந்தவர்களுக்கும் வளர்க்கப்பட்டவர்களுமான இவர்கள், 'தமிழை ஆழமாகவும், அகலமாகவும் கற்றுத் தேர்ந்த தமக்கு, 'என்றுமுனை தென்றமிழுக்கு' அதன் எழுத்துச் சீருக்குத் திருத்தம் கொணர இவர்கள் யார்? 'என்று ஆதங்கமும், ஆத்திரமும் கொண்டதில் விப்பில்லை.'

(ஹே-முதற் கட்டுரை. பந்தி 7)

(\* எழுத்துச் சீர்திருத்தம்' என்பது வரிவடிவத்தைக் கருத்திற் கொண்டதாகும். எழுத்தின் ஒலிவடிவம், மொழிநிலை வடிவம் என்பவற்றோடு இணைத்துக் குழப்புவது அவசியம்தானே?)

பொது

இத்தகைய ஆத்திரம் அவர்கள் உரையினை வரம்பு இன்றி ஓடச் செய்யுமானால் அதற்கு நாம் என் செய்வோம்? "சீனமென்றுச் சேர்ந்தாரைக் கொல்லி இனமென்றும் ஏயப் புணையைச் சுடு"

(திருக்குறள் 306)

மாறுவது எப்போது...

(6ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

ஆகிவிட்டோம். வெங்காயம் விரைவில் கெட்டுவிடும். ஆரக்கலை சாமையோ அப்படியும் உணவாகவும் வருமே அதுமட்டுமா? வெங்காயம் துக்கு உரம் கிருமிநாசினி பெருமளவில் உபயோகிக்க வேண்டும். குரக்கள் சாமையோ இவை தேவையே இல்லை. இதனால், சூழலும் பாதுகாக்கப்படுகின்றதே.

மனிதன் எங்கு நோக்கி ஓடுகிறான்?

அன்றுள்ள வீடுகளிற்கெடும் பாண்மையானவை மண் விடுகளை. ஒலையால் வேய்ந்து சாணியால் மெழுகுச் சுத்தமாகவும் குளிர் மையாகவும் இருந்தன. இன்றே பெருந்தொகைப் பணத்தை முடக்கி மாளிகைகள் கட்டுகிறோம். பின்னர் அவற்றைக் குளிர்சூட்டி 'ஏயர் கொண்டிஷன்', மின்விசிறி பொருத்துகிறோம். ஆனால் அன்றைய மனிதன் மண்குடிசையில் வாழ்ந்த போதுள்ள வாழ்வுத் திருப்தி இன்றைய மனிதனுக்கு இல்லை. நாடாக்கு என்னவோ? என்று ஏக்கறினே. ஆனால் அன்று உணவுக்காக மனிதன் நாயாக ஆயினான்; உழைப்புக்காக அவன் பல் ஏறவில்லை. அவன் மிடால் அல்லன்.

எட்டுமணிநேரவேலை என்ன செய்தது. ஒரு வனிடமிருந்து மனைவிக்களை எட்டுமணி நேரம் பிரித்து வைத்தது. பின்னைகளைத் தாயிடமிருந்து எட்டுமணி நேரம் பிரித்து வைத்தது. இதனால் பாஷிட்டுவதற்குத் தகர்த்தாய், இதனைத் தயாரிக்கப்பாடொழிந்த சாலை. இங்கும் வேலை எட்டுமணி நேரம். மேலும் பல குடும்பங்களிலே தாய், சேய், கணவன் மனைவி பிரிந்து வாழும்நிலை.

அன்றைய மனிதன் தோட்டத்தில் வேலை செய்தும் போது காதல் மனையாளர் கட்டுச் சேற்றிடும் தோட்டம் போவார். அவர் கையால் எதுவானாலும் உண்பது அமித்தமே என்ற ஆனந்தத்தில் குடும்பம் உளிர்நிலையில் ஒன்று பட்டு உத்தமான ஐக்கியம் வளர்ந்தது. இன்றே, ஏதோ ஒரு சாப்பாட்டுக் கடைபிறக்காதாரக் கோடான உணவை உண்டுவிட்டுக் குடல் வருத்தங்கடும் வாழும் கணவன் குடல் வருத்தங்களால் ஏற்படும் மனவிரக்தி, சினம் இவற்றும் மனம் தடுமாறி வீரக்தி யுற்ற நிலையில் வாழும் தன்மை இவைபெயர்லாம் உண்டாகின்றன.

அன்று கணவன் மனைவி ஒருவரிடம் ஒருவர்தங்க விழாந்தனர். (Interdependent) ஆனால் இன்றே அந்நிலை இல்லை. விவாகரத்துக்கள் அதிகமாகி வருகின்றன; குடும்பப் பிரிவுகள் அதிகம். இன்றைய குடும்பங்களில் உண்மையான திருமணம் மனப்பூர்வமாக ஒரு பொழுதும் நடைபெறாதேயில்லை. சீதனத்திற்காகவோ, தங்கைக்காகவோ அல்லது தொழிலுக்காகவோ தான் திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றனவேயன்றி வாழ்வதற்கே அத்திருமணங்கள் நடைபெறுவதில்லை. இன்றுள்ள நிச்சயமற்ற நிலைக்கும் இத்தகைய சமுதாயப் போக்கேகாரணம். எல்லோரும் மிடால் ஆகி விடுகிறார்களே தவிர சார்லஸ் மைக்கேயின் டி நதியின் ஆலையானாக வாழவில்லை.

ஒவ்வொருவரின் மனதிலும் ஒரு வித ஏக்கலும், ஆதரவை நாடும் இயல்பும் அதே சமயத்தில் பிரிந்தொருவனுக்கு ஆதரவு கொடுக்க விரும்பாத அல்லது முடியாத நிலையும் உள்ளது. வாழ்வைப் பூரணமாக ரசித்துச் வாழமுடியாத தான் தலனின் அவலநிலையில் (Torment of Tantalos) வாழ்வைக் கழிக்கிறான். இந்நிலை மாறுவது எப்போது?

நிலா...

[11ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி]

கமேயில்லை. இரவும்நிலவும் வளரட்டுமே-நம் இனமே நிலைநாட்டுகிறதே தொடரட்டுமே என நானும் சேர்ந்து பாடுவோமா.

நிலவான ஆடைக்குப் உடல் மறைத்து நிலாவென்று காட்டுகின்றாய் ஒளி முகத்தைக் கோடும்முதுங் காட்டி வீட்டால் காத்த கொள்ளையிலே இவ்வுலகம் சாமோ வாசச் சோமையிலே பூத்த துளிர் சோமையிலே பூத்த துளிர் பொருந்தார்

சொக்க வெள்ளிப்பாற் குடமோ? அமுத ஊற்றோ? காலை வந்த செம்பரித்தக்கடவில் மூழ்கிக் கணல் மாறிக்குளிர் டைந்த ஒளிப்பினம்போ?

—பாரதிதாசன் முழு நிலவையிப்படி முழுமையாகக் காண்கிறார்

பூயிபில்...

(8ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

யையும், மின்னல், இடி போன்றவற்றையும் தாங்களிய பூயிக்கு இதுவொரு சிறிய வாணவேடிக்கை போலவிருக்கும்.

1970 களில் வல்லொக்தமது கொள்கைகளை முன்வைத்தார். உயிரிகள் இருப்பதனால் நிலம், நீர், காற்று ஆகியவற்றில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் அவதானிக்கக்கூடியவை. உதாரணமாக இரண்டு மில்லியன் வருடங்களுக்கு முன் வளிமண்டலத்தில் ஒட்சிசன் இல்லை என்றே சொல்லலாம். பசிய தாவரங்கள் தோன்றியதன் பின் அவற்றின் தொழிற் பாடுகாரணமாக ஒட்சிசன் மட்டம் அதிகரிக்கவாரம்பித்தது. இவை ஒளிச்சுத்தியை நாட்டுவது மாத்திரமல்லாது இந்திகழ்ச்சியின் போது காபன் ரொட்டைசைட்டுவை உள் கொடுத்து ஒட்சிசனை வெளிவிடுகின்றன இன்று, பல நூறு மில்லியன் வருடங்களாக வளிமண்டலத்தில் ஒட்சிசனின் அளவு ஏற்ற 21 விதத்தில் நிலக்க ஒளித் தொகுப்பாளர்கள் உதவி வருகின்றனர். சகலஉயிரிகளுக்கும் இதுவசதியாகவுள்ளது இதில் பாதிப்பு ஏற்பட்டால் முதலில் பாதிப்படைபவர்கள் மனிதனும், உயர்விலங்குகளும், உயர் தாவரங்களும்மாகும்.

காலநிலையை உயிரிகள் பாதிக்கும் என்பதனை அறிஞர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். கடல்வாழ் நுண்ணுயிரிகளும் உலகசமைய ரீதியில் வெப்பநிலைகளைக் கட்டுப்படுத்துவதில் பங்கு கொள்கின்றன என்பதை வல்லொக்கு அவரின் சகபாடிகளும் 1987 ல் கண்டறிந்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார்கள். சில பிளாந்தர் (அலுயுயிரிகள்) இனங்கள் இருமெதைல் சல்பைட்டு (Dimethyl Sulphide) என்ற ரோசாயனப் பொருளைத் தோற்றுவிக்கின்றன. இது கடலில் தேங்கி, பின் வளிமண்டலத்தில் பரவும். வளிமண்டலத்தில் இது ஒட்சிசனற்றம் பெற்று சல்பேற்று துணிக்கைகள் தோன்றும். இவை முகிற் கூட்டங்கள் என்றவதற்கு ஒடுக்கக் கருக்களாக அமைக்கும். முகிற் கூட்டங்கள் பூயியின் வெப்பநிலையைக் கட்டுப்படுத்த உதவும். இங்ஙனம் வெப்பத்தடுப்பாக அமையும் முகிற் போர்வை மின் அடர்த்தியைக் கட்டுப்படுத்துவதன் மூலம், அலுயுயிரிகளினால் தோற்றுவிக்கப்படும் இருமெதைல் சல்பைட்டின் செறிவு பூயியின் வெப்பநிலையைக் கட்டுப்படுத்துவதில் பங்கு கொள்ளும். இதற்கு வல்லொக்தமும் விளக்கம் புதுமையா

அழகியற்கையும்...

(8ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

வியபிசாரி பாவம் ஆகியன நேரடியாகவே அறியப்படுகின்றன. இவற்றின் உதவியுடன் நடிகனிடம் தோன்றும் ஸ்தாயி பாவத்தை அருமானத்தின் மூலம் ரசினர் அறிந்து கொள்ளும்போது ரசத்தை அநுபவிக்கிறான் என்று பூச்சிக்குள் கூறுகிறது.

பட்டநாயக்களின் ரசக் கொள்ளை ரச-புதி-வாதம் எனப்படும், இக்கொள்ளைப் படி, ரசினது மனதில் சாந்தம், அமைதி குடிக்கொண்டிருக்கும் போது அழகியவனுபவமாகிய 'ரசம்' ஏற்படும். காவியத்தில் இராமன் என்ற கதாபாத்திரம் எல்லோருக்கும் பொதுவான ஒரு பாத்திரமாகவே இருத்தல் என்னும். பொதுமைப்படுத்தப்பட்ட உணர்ச்சிகளே ரசினிடம் ரசத்தைத் தோற்றுவிக்க முடியும். இவ்வாறு பொதுமைப்படுத்தப்பட்ட பாவங்கள் பார்வையாளரைச் சென்றடைவதற்குக் காரணமாக இருவிசேட சக்திப் பற்றிப் பேசுகிறது. அது பாவக் தவம் எனப்படும். இச்சக்தியின் மூலம் ரசினர் ரசத்தை அநுபவிக்கிறார்.

அபிநவகுப்தரின் கருத்துப்படி நடிகனிடம் தோன்றும் ஸ்தாயிபாவம் துவனியின் மூலம் பார்வையாளனைச் சென்றடைவதற்குக் காரணமாக இருவிசேட சக்திப் பற்றிப் பேசுகிறது. அது பாவக் தவம் எனப்படும். இச்சக்தியின் மூலம் ரசினர் ரசத்தை அநுபவிக்கிறார். அபிநவகுப்தரின் கருத்துப்படி நடிகனிடம் தோன்றும் ஸ்தாயிபாவம் துவனியின் மூலம் பார்வையாளனைச் சென்றடைவதற்குக் காரணமாக இருவிசேட சக்திப் பற்றிப் பேசுகிறது. அது பாவக் தவம் எனப்படும். இச்சக்தியின் மூலம் ரசினர் ரசத்தை அநுபவிக்கிறார். அபிநவகுப்தரின் கருத்துப்படி நடிகனிடம் தோன்றும் ஸ்தாயிபாவம் துவனியின் மூலம் பார்வையாளனைச் சென்றடைவதற்குக் காரணமாக இருவிசேட சக்திப் பற்றிப் பேசுகிறது. அது பாவக் தவம் எனப்படும். இச்சக்தியின் மூலம் ரசினர் ரசத்தை அநுபவிக்கிறார்.

இவ்வாறு ரசக் கொள்கை பற்றிப் பல்வேறுபட்ட கருத்துக்கள் இடம் பெற்றாலும், முதன்முதலாக ரசக்கொள்கை பற்றிக் கூறியவர் பரதரே. இவர் கூறிய ரசங்கள் எட்டாகும். ஆனால் பின்வந்த அறிஞர்கள் சாந்தத்தையும் ஒரு ரசமாகச் சேர்த்து நவ ரசங்களப்பற்றி விளக்குகின்றனர். சாந்தம் ஆன்மீக அமைதியை அடிப்படையாகக் கொண்ட ரசம் ஆகும். இறைவனிடம் சேலுத் தப்பும் அன்பு 'பக்தி' எனப்படும். பக்தியைச் சிலர் ரசமாகவும், வேறு சிலர் பாவமாகவும் கருதுகின்றனர். பக்தியை ரசமாகக்கொள்வதில் கருத்து வேறுபாடுகள் உண்டு. ஆனால் அதனை ரசமாக ஏற்றுக் கொண்டால் ரசங்கள் பத்து என்று கூறலாம்.

எது. மழை வீழ்ச்சியிலிருந்து கடல்களின் உலர்ந்ததன்மை வரை பலதரப்பட்ட நிகழ்வுகளிலும் உயிரிகள் பங்கு கொள்கின்றனவென்பது இப்பொழுது பலராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகிறது ஏழ்விடியமாகும் ஆயினும் சூழலுக்கேற்ப அங்குகளில் மாற்ற ஏற்படுமென்பதும், அங்குகள் தமக்கு வசதியாக குழை மாற்றிக் கொள்ளும் என்று கருதியுள்ளது. ஆயினும் வல்லொக்த அங்குகள் தமது வசதிக்வேறப சூழலை மாற்றும் மைக்கும் தகைமையுடையவை.

என்னைச் சிவ்யுதன...

(9ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

வராவிட்டால் என்ன எனக்கு ஒரு ட்ரைவர் வேண்டும்.

நீங்கள் விரும்பும் மணமாக உங்களுக்கு வேண்டிய தகுதிகள் என்ன?

"மணமகன் குடிக்கக்கூடாது, சிகரட் பிடிக்கக் கூடாது. மனைவி கணவனுக்கு அடிமையன்ற மூட நம்பிக்கை உடையவனாக இருக்கக் கூடாது. எனது சங்கப்பணிகளுக்கு இடஞ்சலாக இருக்கக்கூடாது" கார் அல்லது மோட்டார் சைக்கிள் லைசென்ஸ் இருக்க வேண்டும்.

"சரி இதை எல்லாம் பார்த்துக் கொள்ளலாம். ஆனால்..." "என்ன ஆனால்..." உங்களுக்கு நாற்பது வயது நாற்பது வயதுக்குமேல் திருமணம் செய்யாத ஆண்கள் ஆடர்வம் திருமணமாகித் தாரம் இழந்தவர் ஆனார் ஏற்பட்களா

"நான் சீர்திருத்தங்களை வரவேற்பவன் வீதவை திருமணம் செய்வதை எங்கள் சங்கம் வரவேற்கிறது அதனால் உண்மையான இழந்தவன் என்ன ஆனால் தகுதாரன் திருமணம் செய்தவையும் எங்கள் சங்கம் வரவேற்கும். இதனால் சங்கத்தின் கொள்கைப் பங்கப்படாது. நீங்கள் முயற்சி செய்யுங்கள்" ஆனால் திடகாத்திரம் உள்ளவராக இருக்க வேண்டும். ஏன் தெரியுமா? கார், அல்லது மோட்டார் சைக்கிள் 'ரிப்பேர்' என்றால் சைக்கிளில் முன்னிருக்கி என்ன அமைத்துச் செல்ல வேண்டும்.

நான் தரக் தொழிலில் சிவ்யுதன வந்த உடன முதல் கேஸ் இது தான் அகாலை இது வெற்றி பெற என்று முழுத் திறமையையும் பயன்படுத்துவேன். உங்கள் குறிப்பையும் விவரத்தையும் குருவிடம் கொடுப்பேன். நீங்கள் ஒரு வாரத்தில் வந்து பாருங்கள். நான்கு குருவும் ஒரு வழிபண்ணுவோம்."

"இந்தப் பணத்தை முற்பணமாக வைத்துக்கொள்ளும்படி தரகர் சின்னத்தம் பியிடம் கொடுங்கள்" என்று ஒரு வல்லப்பை எடுத்தான் தலைவி "நீங்கள் குருவிடம்கொடுங்கள். முற்பணம் பற்றிக் குரு எனக்கு எதுவும் சொல்லவில்லை அவர் அருமதி இன்றிப் பணத்தை வாங்கமாட்டேன்" என்று இரத்தினம் சுத்தகரூராக.

திருமணம் ஒரு வாரத்தில் நிறைவேறிவிடும் என்ற நம்பிக்கையோடு மாதர் சங்கத்

தலைவி தரகர் சின்னத்தம் பியின் வீட்டை விட்டுப்பறியட்டான் அவன் மணக்கண்களில் தான் ஸ்கட்டர் ஒன்றில் கணவரின் பின் அமர்ந்து சென்று மேடையில் ஏறி பெண் அடிமைத்தனம் ஒழிய முழங்குவதான ஒரு தோற்றம் எதிரில் கார்வருவது கூடத் தெரியவில்லை. மோட்டார் வண்டியின் ஊதுகுழல் அவரையது திடுக்குற்ற மாதர் சங்கத் தலைவி ஒதுங்கினார். ராக்கலியின் நறைவ் கதவால் எட்டிக் காத்தாங்கிக்க முடியாத நாறு வார்த்தைகளைக் க்கி விட்டு ராக்கலியுடன் மறைந்த பின் மாதர் சங்கத் தலைவி தனது கைப்பையில் இருந்த யுறையைப் பிரித்து ரக்கலி ட்ரைவர்களின் பெண்மையை மதிக்காததன்மையை அடுத்த மேடையில் முழங்க வேண்டுமென்று குறித்துக்கொண்டு விடுவிடென்று நடந்து சென்றார்.

(வளரும்)

சித்திர ...

(5 ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

வது?" என்று என்னைக் கேட்டார். எனக்கும் ஒன்றுமும் புரியவில்லை யமதர்மராஜாவுக்கோ மகா கோபம். தன்னைக்கூட இந்த நடிகர்கள் ஏமாற்றி விட்டார்கள் யென்று கறுவினார்.

"சத்தியவான் வேடம் போடுகிறவன் சிலன் வேடம் போடுகிறான்? சரி வரட்டுமே பார்த்துக்கொள்ளுமேன்!" என்று இரைந்துவிட்டு நமது தலைவர் மார்க்கண்டேய நாடகத்திற்குப் போய்விட்டார். "சிலனாக நடப்பவன் சத்தியவானாக வேடம் பூனைந்து அறியாமமாக மா எப்போடுகிறேன்!" என்று நான் ஒலமிட்டதையும் எமது தலைவர் காண்போட்டுக்கொள்ளவில்லை.

மார்க்கண்டேய நாடகத்தில் மார்த்தன்டனனுக்குப் போடவேண்டிய பாசக்கயிறை யமதர்மராஜா சிலனுக்குப் போட்டாரா இல்லையோ நாடகக் கொட்டகையோ இடிந்து விழுவதைப் போன்ற சிரிப்பொலியும், கரோஷமும் எழுந்தது! இந்த நிகழ்ச்சியை என்மால் மறக்கவே முடியவில்லை. "ஐயா சித்திரபுத்திரரே! சிரமத்தைப்பாராது எனக்குப் பேட்டியளித்தமைக்கு மிக்க நன்றி வணக்கம்!" "வணக்கம்!"

தலைவி தரகர் சின்னத்தம் பியின் வீட்டை விட்டுப்பறியட்டான் அவன் மணக்கண்களில் தான் ஸ்கட்டர் ஒன்றில் கணவரின் பின் அமர்ந்து சென்று மேடையில் ஏறி பெண் அடிமைத்தனம் ஒழிய முழங்குவதான ஒரு தோற்றம் எதிரில் கார்வருவது கூடத் தெரியவில்லை. மோட்டார் வண்டியின் ஊதுகுழல் அவரையது திடுக்குற்ற மாதர் சங்கத் தலைவி ஒதுங்கினார். ராக்கலியின் நறைவ் கதவால் எட்டிக் காத்தாங்கிக்க முடியாத நாறு வார்த்தைகளைக் க்கி விட்டு ராக்கலியுடன் மறைந்த பின் மாதர் சங்கத் தலைவி தனது கைப்பையில் இருந்த யுறையைப் பிரித்து ரக்கலி ட்ரைவர்களின் பெண்மையை மதிக்காததன்மையை அடுத்த மேடையில் முழங்க வேண்டுமென்று குறித்துக்கொண்டு விடுவிடென்று நடந்து சென்றார்.

தலைவி தரகர் சின்னத்தம் பியின் வீட்டை விட்டுப்பறியட்டான் அவன் மணக்கண்களில் தான் ஸ்கட்டர் ஒன்றில் கணவரின் பின் அமர்ந்து சென்று மேடையில் ஏறி பெண் அடிமைத்தனம் ஒழிய முழங்குவதான ஒரு தோற்றம் எதிரில் கார்வருவது கூடத் தெரியவில்லை. மோட்டார் வண்டியின் ஊதுகுழல் அவரையது திடுக்குற்ற மாதர் சங்கத் தலைவி ஒதுங்கினார். ராக்கலியின் நறைவ் கதவால் எட்டிக் காத்தாங்கிக்க முடியாத நாறு வார்த்தைகளைக் க்கி விட்டு ராக்கலியுடன் மறைந்த பின் மாதர் சங்கத் தலைவி தனது கைப்பையில் இருந்த யுறையைப் பிரித்து ரக்கலி ட்ரைவர்களின் பெண்மையை மதிக்காததன்மையை அடுத்த மேடையில் முழங்க வேண்டுமென்று குறித்துக்கொண்டு விடுவிடென்று நடந்து சென்றார்.

தலைவி தரகர் சின்னத்தம் பியின் வீட்டை விட்டுப்பறியட்டான் அவன் மணக்கண்களில் தான் ஸ்கட்டர் ஒன்றில் கணவரின் பின் அமர்ந்து சென்று மேடையில் ஏறி பெண் அடிமைத்தனம் ஒழிய முழங்குவதான ஒரு தோற்றம் எதிரில் கார்வருவது கூடத் தெரியவில்லை. மோட்டார் வண்டியின் ஊதுகுழல் அவரையது திடுக்குற்ற மாதர் சங்கத் தலைவி ஒதுங்கினார். ராக்கலியின் நறைவ் கதவால் எட்டிக் காத்தாங்கிக்க முடியாத நாறு வார்த்தைகளைக் க்கி விட்டு ராக்கலியுடன் மறைந்த பின் மாதர் சங்கத் தலைவி தனது கைப்பையில் இருந்த யுறையைப் பிரித்து ரக்கலி ட்ரைவர்களின் பெண்மையை மதிக்காததன்மையை அடுத்த மேடையில் முழங்க வேண்டுமென்று குறித்துக்கொண்டு விடுவிடென்று நடந்து சென்றார்.

தலைவி தரகர் சின்னத்தம் பியின் வீட்டை விட்டுப்பறியட்டான் அவன் மணக்கண்களில் தான் ஸ்கட்டர் ஒன்றில் கணவரின் பின் அமர்ந்து சென்று மேடையில் ஏறி பெண் அடிமைத்தனம் ஒழிய முழங்குவதான ஒரு தோற்றம் எதிரில் கார்வருவது கூடத் தெரியவில்லை. மோட்டார் வண்டியின் ஊதுகுழல் அவரையது திடுக்குற்ற மாதர் சங்கத் தலைவி ஒதுங்கினார். ராக்கலியின் நறைவ் கதவால் எட்டிக் காத்தாங்கிக்க முடியாத நாறு வார்த்தைகளைக் க்கி விட்டு ராக்கலியுடன் மறைந்த பின் மாதர் சங்கத் தலைவி தனது கைப்பையில் இருந்த யுறையைப் பிரித்து ரக்கலி ட்ரைவர்களின் பெண்மையை மதிக்காததன்மையை அடுத்த மேடையில் முழங்க வேண்டுமென்று குறித்துக்கொண்டு விடுவிடென்று நடந்து சென்றார்.

(வளரும்)

SPOKEN ENGLISH

(தபால் மூலம் கல்வி)

90 நாட்களில் ஆங்கிலம் பேச, எழுத, வாசிக்க கற்றுக்கொடுக்கப்படும். மிக மிக புதுமையான உளவியல் அடிப்படையில் அமைந்த பாடத் தொகுப்பினை அடிப்படையாகக் கொண்டது. ஆங்கிலத்தில் London Diploma பெற்ற ஆசிரியரினால் தயாரிக்கப்பட்ட பாடத் தொகுப்பு.

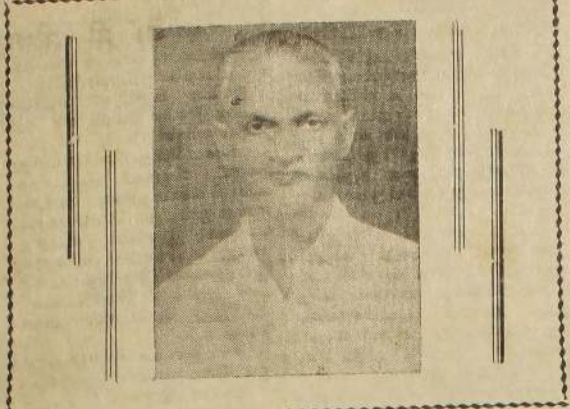
எமது நிறுவனத்தில் இன்றுவரை நூற்றுக்கணக்கானோர் கற்றுத் தேறி நற்சான்றிதழ் பெற்று உள்ளனர்.

எமது நிறுவனம் இலங்கை அரசினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தபால் மூலம் கல்வி நிறுவனமாகும்.

மேலதிக விபரங்கட்கு கயவிவாசமிடப்பட்ட மூத்திரையொட்டியு தபாலுறையுடன் தொடர்பு கொள்க.

BRIGHT TRAINING CENTRE P.O. BOX 162 COLOMBO. 09006

கீழிப் பேசும் மக்கள் மத்தியில் மட்டுமல்லாமல் சிங்கள மக்கள் மத்தியிலும் குறிப்பாக முற்போக்கு எண்ணம் கொண்ட கௌரவ சகலரின் அன்புக்கும், மதிப்புக்கும் பாத்திரமான ஒரு பெரியாரைப் பற்றி எழுதுவது என்பது மிகக்கடினமான ஒரு விடயமாகும். இந்த வகையில் சிறந்த கம்ப்யூனிஸ்ட்டாகவும், மதிப்பு மிக்க ஆசிரியனாகவும், ஆற்றல் மிக்க பேச்சாளனாகவும் ஒரே சமயத்தில் திகழ்ந்த அமரர் மு. கார்த்திகேசன் அவர்கள் மறைந்து இன்றுடன் பன்னிரண்டு ஆண்டுகள் நிறைவடைகின்றது.



## அமர் மு. கார்த்திகேசன்

### அவர்களின் ஞாபகார்த்தம்

சமூகத்தின் அடித்தளத்தில் வாழும் ஏழை, எளிய மக்களுக்கும் சமூகத்தின் பல்வேறு காரணங்களை சார்ந்தோர்களுக்கும் ஆற்றிய அளப்பரிய சேவை காரணமாகவும் உடை, நடை, பாவனையில் முன்னுதாரணம் மிக்க அரசியல்வாதியாகவும் எவ்வித படாடோபமுமின்றி வாழ்ந்ததையாலும் இந்நாட்டின் சகல பிரிவினர் மத்தியிலும் நம் மதிப்பைப் பெற்றிருந்தார்.

ஆங்கிலப் புலமையை வெளிப்படுத்தியது மட்டுமன்றி அக்காலத்தில் இருந்த மிகக்குறிய அச்சியந்திரவசதிகளோடு தமது உடலுழைப்பையும் செலுத்திப் பத்திரிகை அச்சிட்ந்து மாத்திரமின்றி மக்கள் குழுமி நிற்கும் பகிரங்க இடங்களில் அப்பத்திரிகைகளைத் தாமே கொண்டு சென்று விநியோக செய்துவந்தார். கம்ப்யூனிஸ்ட் கட்சியாக வெளியிடப்பட்ட சகல வெளியீடுகளையும், சுகதொழுகளை இணைத்துக்கொண்டு பன்னிரண்டு பகிரங்கமாக நின்று பொதுமக்களுக்கு விநியோக செய்து வந்தமையை யாரும் எளிதில் மறந்துவிட முடியாது. அவருடன் இணைந்து

குடன் வேண்டிய உதவிகளைச் செய்து கொடுப்பதிலும் ஓய்வின்றி உழைத்த பண்பாளர். 1953ம் ஆண்டில் ஜி.ஜி. பொன்னம்பலத்தின் அன்றைய சகலான துரராசாவையாழ் மாநகரசபைத் தேர்தல் தோற்கடித்து முதன் முதலில் மாநகரசபை உறுப்பினராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். அவரது வெற்றியை பல்வேறு பட்ட சமூகப் பிரிவினரும் குதுகலத்தோடு பெரிப்பெற்றனர். அன்று கல்லூரி மாணவனாக இருந்த நான் வீ. ஏ. கந்தசாமி, டொமினிக்க ஜீவா இன்னும் பலரும் இணைந்து இத்தேர்தல் வேலைகளில் ஈடுபட்டது இன்னும் என்றமையில் பசுமையாக நிற்கின்றது. தனியொரு கம்ப்யூனிஸ்ட்டாக நகரசபைக்குச் சென்ற அமரர் கார்த்திகேசன் தனது வாதத்திறமையாலும், தம்மீது ஏனைய உறுப்பினர்களோடிருந்த மதிப்பின்காரணமாகவும் தம்மோடு ஐக்கியப்படுத்தக்கூடிய சகலரையும் ஐக்கியப்படுத்தி மூலஸீம உறுப்பினரான ஜன. எம். கல்தானை தாமே பிரேரித்து யாழ்ப்பாணத்தின் நகராதிபதியாக்கிய பெருமை அன்றையே சார்ந்ததாகும்.

### எஸ். சிவதாசன்

பத்திரிகை விநியோக செய்வதற்கு மிகக் கடினமான பெரும் தொகைகளுக்கும் பலர் இன்றும் பெருமைபுடன் அச்சம்பவங்களை நினைவுகருவதை என்னால் அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. நாட்டின் மிகச்சிறந்த அறிவாளிகளையும் புத்திஜீவிக்களையும் செயல் வீரர்களையும் மட்டுமன்றி இன்று அரசியலில் மூலன்னியில் திகழும் ஒரு இனிய சந்ததியையும் உருவாக்குவதில் அவர் ஆற்றிய பணிக் மிக உயர்ந்ததாயும், இன்று இந்த நாட்டிலுள்ள சகல துறைகளிலும் உள்ளவர்களால் விதந்து பாராட்டப்படும் அறிஞர் கைலாசபதி அவர்களும் காத்தியால் உருவாக்கப்பட்டு நெறிப்படுத்தப்பட்டவர்கள் என்பது யாவரும் அறிந்ததே. அத்தோடு இன்று இலக்கியத்துறையில் தமக்கென தனித்துவமான நடத்தைப் பிடித்துள்ள திருவாளர்கள் டொமினிக்க ஜீவா, டானியல், பொன்னுத்துரை, பெண்டிற் பாலன், நீர்வை பொன்னையன் போன்றோரும் அவரால் வளர்த்துக்கொடுக்கப்பட்டவர்கள் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

எந்தவித படாடோபமுமின்றி மிகவும் எளிமையான தோற்றத்தோடு ஒரு பழைய தேவீச்சக்கர வண்டியில் போக்குவரத்துச் செய்யும் கார்த்திகேசன் சாதாரண ஏழைப் பொதுமக்கள் தாம் சந்திக்கும் இடங்களிலேயே உரிமையோடு நிறுத்தி தமக்கு வேண்டிய விண்ணப்பங்களை எழுதுவதற்குக் கொள்வது வழக்கம். எத்தகைய குழி நிலையிலும் பொது மக்கள் அன்பான வேண்டுகோள் களை மிகவும் பொறுமை யுடன் கேட்டு அவற்றுக்குத் தீர்வு காண்பதிலும் உடனுக்

### நூற்றுண்டு..

(3 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இவர் ஆசிரியர். 'எழுத்தா தம்பி' என்று ஆங்கில இதழுக்கு ஆர். என். ஐ.எம். வைத்தார். சிங்கி சம்பந்தர் 'என்ன எழுது?' என்று இவரைக் கேட்டார். வினாவு் இதுசாதன தமிழ் ஆங்கிலப்பதிப்புகள் இரண்டுக்கும் ஆசிரியர் என்ற சிறப்பு இவர் ஒருவருக்கே அமைந்தது. 'ஆசிரியர்' என்ற அழைப்பை வின்ன போகுமா? என்று கூறிக் குதுகலிக்கிறார் ஆர். என். அதேபோல் தாம் ஆங்கிலப் பதிப்பின் உதவியாகிய யாராக இருந்தபோது ஆசிரியராக இருந்த முத்து சாரிப்பிள்ளை 'என்ன இலாகவாக ஆங்கிலத்தைக் கையாள்கிறார் ஆர். என்? படித்தீர்களா? அவர் எழுதியிருப்பதை' என்று பலரிடமும் கேட்டுத் தன்னைப் பாராட்டியதையும் ஊக்கியதையும் நன்றியுடன் நினைவுகூர்கிறார் ஆர். என். இது சாதனம் தமிழ் ஆங்கிலப்பதிப்புகளின் ஆசிரியராகத் தாம் அமர்ந்திருந்தபோது திகழ்ந்த சில நினைவுகளையும் மிகப்பெரிய நினைவுமீட்கிறார் ஆர். என். 'இந்து ஒகன்' இதழில் தமிழ்மொழியின் உத்தியோக அந்தஸ்து என்ற தலைப்பில் இவர் எழுதிய தலைவர்க்கம் பலரையும் ஈர்த்ததில் விப்பில்லை பாராளுமன்ற உறுப்பினரான கணகரத்தினம் அந்த இதழும் கையுமாகப் பாராளுமன்றம் சென்று அங்கே குறித்த தலைவர்க்கத்தை வாசித்துப் பெரிய பரபரப்பை உண்டாக்கிவிட்டார் அப்போது நிதி அமைச்சராக இருந்தவர் ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தன. உடனடியாக இந்து ஒகன் இதழின் ஆசிரியரைச் சந்தித்தே ஆக வேண்டும் என்று முரண்டு பிடித்து கிரிமலா வீருத்தினர் விடுதிக் கே அவர் வந்து விட்டார் அங்கே நன்ட நேரம் விவாதித்த ஜே. ஆர். ஆசிரியர் வாதிகளை எதிர்கொள்ள இயலாத நேரமியது பலரறியாதது.

### இலக்கிய...

(10 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கன்; உடல் கூற்று வண்ணம் (anatomy) வேண்டாம்' என்ற பல்லவியாக ஒலிக்கத் தொடங்கியுள்ளதைச் சமீபத்தில் திகழ்ந்த பண்டமணி நினைவு மலர் வெளியிட்டு விழாவில் தலைமையாக்கிய உயர்நிலை விடுவரையாளரே ஒப்புக்கொண்டார்.

பல்துறை வன்பயிற்சி அணுகுமுறை (Inter disciplinary approach) பல்கலைக்கழக இலக்கியக் கல்விக்குப் புதுமெருகட்டும். தத்துவத்துறையினர் விமர்சனமெய்யியல் விடுவரைகள் இலக்கியமானவருக்குப் புதிய பரிமாணங்களை நல்கு என்பது எழுத்து நம்பிக்கை.

'முறையியல்' பற்றிய பகுதியில் பன்முகப் பார்வையினடிப்படையில் சில இலக்கியங்களை அணுகும் விமர்சனமுயற்சி விமர்சகனிடம் சில அடிப்படையற்ற தகைமைகளை வேண்டி நிற்கிறது: மொழியிலக்கணம் பற்றிய அறிவு; இலக்கிய நெய்க்கு, இரகசை, கலைமுயற்சி என்பவை.

பேரறிஞர் ராஜாஜி தமிழ் மொழியிலக்கண அறிவுக்குறைவில் 'அவிசாரி' என்று ஆயிரம் வேட்டினர்' என்பதில் வரும் 5-ம் வேற்றுமை 'இன்' உருக்கு ஒப்பொருள் காணாமல், வேட்டினர்' உண்மையில் நன்று என முரண்பணிப்பாக்கி விளக்கத்தைப் பண்டமணி கண்டித்ததும், காஞ்சிப் பெரியார் அதற்கு நல்ல விளக்கம் தந்ததும் உணர்ச்சி பார்த்தக்கலை வரா, 'கவி' இருவரும் பாரதியும் தாக்கும் பற்றிய விவாதத்தில் காவிரியினும் கங்கை சிறந்தது' என்பதற்குக் 'காவிரி சாக்கடை நீர்' என்று பொருள் கொள்ளலாமா எனக் குறிப்பிட்டதையும் நினைவுகூர்க.

சில தமிழ்ப்பதிப்புகள் வாயிலாகத் தமிழுக்கும் சைவத்துக்கும் தாம் ஆற்றிய தொண்டுகளிலே தான் என்கிறார். நன் செய்த பணி கனிலெல்லாம் வியாசர் விருந்தெழுதிய பணியையே மேலாக மதிக்கிறேன் என்று சொன்ன ராஜாஜியின் நினைவு தான் நமக்கு வருகிறது.

இந்து சாதனம் இதழின் அறுபதாவது ஆண்டில் ஆசிரியரான ஆர். என்னாருவது இதழையும் வெளியிட்டு வைக்கப்போகிறார். அவர் பல்லாண்டுகளாக வெளியிட்டுப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் வாழ்த்துக்களையும் வரைவத்து வழிமுறைப்புகிறார் அந்தப் பெரியவர். வெளியே வருகிறோம்.

இதுசாதனம் மீதும் ஒரு இந்து என ஆரம்பிக்க வாரம் ஒரு இதழாகி, வாரம் ஒரு இதழ் (செல்) வாரம், வெள்ளி) என வெளிவந்த காலம் (1964) இந்து சாதனத்தின் பொற்காலம். அப்போது ஆங்கில தமிழ்ப்பதிப்புகளுக்காக வாரம் நாலு தலைவர்கள் எழுதியதைப் பெற்றுகிய பேரெனக் கருதுகிறேன் என்று முகமலர்வுடன் ஆர். என். சொன்னது நினைவுக்கு வருகிறது. அந்தப் பொற்காலம் ஏன் தொடரவில்லை; தொடரவேண்டாமா?

புதிய அமைப்பில் பழம்பெரும் இதழை இந்த சாதன ஆங்கில தமிழ்ப்பதிப்புகள் வெளியாவேண்டும். நமது கலாசாரத்துக்கு அரிய சேவை செய்த இந்த சாதனம் இன்னும் பல்லாண்டுகள் வாழச் சைவத்தாபனங்களுக்கான தோன்றலானதற்கும் பெரும்க்கும் ஆதரவு தங்க வேண்டும் சைவத்தமிழ்க்கள் நிறைந்தால் இது இயலாத காரியமன்று!

**முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில்**

**வேளிநாட்டு உதவியுடன் பல விவசாயத் திட்டங்கள் நடைமுறைப் படுத்தப்படவுள்ளன**

(மாண்புமிகு) முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திற்கு ஆசிரிய அபிவிருத்தி வங்கியின்மீது மேலும் 9 உழவு இயந்திரங்களும் அதற்குரிய கலப்பைகள் பெட்டிகளும் வந்து சேரவுள்ளன. 1989-90-ம் ஆண்டுகாலபோக விவசாயிகளுக்கு தேவையான பணிகள், கிருமி நாசினிகள் மரக்கறி விதைகள் மரக்கன்றுகள் மற்றும் தேவையான உபகரணங்கள் வழங்குவதற்கு கமநலச்சேவை உதவி ஆணையாளர் திரு. செல்வையாபஞ்சலிங்கம் வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளார்.

மது-ஏழு இலட்சம் ரூபா செலவில் ஏழு கமநலச்சேவை நிலையங்கள் திருத்தவேலை முடித்துக் காணப்படுகிறது. மற்றும் தண்டுவால், பனைநின்றன்குளம், ஐயங்குளம், குஞ்சுக்குளம், உயிளங்குளம், புதுக்குளம், ஒலுமடுக்குளம் ஆகிய குளங்கள் திருத்தவேலைகளும் நடைபெற்று வருகிறது. இக்குளங்களின் திருத்தவேலைக்காக 10 லட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

விவசாயத் தொண்டர்கள் அட்டவணையில் உள்ள 18 விவசாய தொண்டர்களில் 11 விவசாயத் தொண்டர்கள் வேலைகள் 5 இலட்சம் ரூபா செலவில் நடைபெற்று வருகிறது.

முல்லைத்தீவு அரசாங்க அதிபர் திரு. கே. பொன்னம்பலம் எடுத்துக் கொண்ட துரித முயற்சியினால் கமனிதி வேலைகளுக்கு தொடர்ந்தும் கட்டி இரு உழவு இயந்திரங்கள் கமநலச்சேவை அலுவலகத்திற்கு வந்துள்ளது. இவை ஒட்டுகட்டான் துணுக்கிய கமநலச்சேவை நிலையங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இப்பகுதியில் குட்டிக்கும் மேலான களை நான்கு அமைப்பதற்கான கேள்விப் பத்திரங்களும் கோரப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகள் முறையே துணுக்கிய, ஒலுமடு, புதுக்குடியிருப்பு கிழக்கு உடையாட்சிட்டு, ஆகிய இடங்களில் அமைக்கப்பட்டு உள்ளன. இவை இவ்வருடத்திற்கு

முன் பூர்த்தியாகி விடுமென்பதொரு விஷயமாகும்.

இப்பகுதியில் பாதிக்கப்பட்ட விவசாயிகளுக்கு 750 மணி வெட்டிகள் நெட்பானாவின் உதவியுடன் வழங்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த வருடத்தைப் போல் இவ்வருடமும் கால போகத்துடன் வீட்டுத்தோட்டப் போட்டிகள் நடாத்த ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு உள்ளன. திருத்தப்பட்ட கமநலச்சேவை நிலையங்களுக்குப் புதிதாகத் தள பாடங்கள், ஏந்தோர் உபகரணங்களும் ஆசிரிய அபிவிருத்தி வங்கியின் உதவியுடன் முல்லைத்தீவு அரசாங்க அதிபர் மூலமாக வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஐக்கிய நாடுகள் உயர்ஸ்தாவிசரால் ஏற்கனவே வழங்கப்பட்ட ஆறு உழவு இயந்திரங்களுக்குரிய வெட்டிகளும் கலப்பைகளும் இம்மாத முடிவுக்குள் ஆந்தஸ்தானிசரால் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

**உதவியோடு உத்தரவுபத்திரம் வழங்கப்படுகிறது**

(தானியம்) வடமராட்சி சிவிலிருந்து இடம் பெயர்ந்து வந்து வடமராட்சி கிழக்கில் அம்பன், குடத்தலை கிராமசேவை அலுவலர் பிரிவுகளில் தற்காலிக முகாம்களில் தங்கியிருக்கும் குடும்பங்களை நிவாரணப்படுத்தும் பொருள்கள் பெற்றுக்கொடுக்க வந்திருக்கிற உத்தரவுபத்திரம் வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரசாங்க அதிபரால் வழங்கப்பட்டுள்ளது. இவர்கள் தங்கியிருக்கும் கிராமங்களிலுள்ள பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்க கிளைகளில் பொருள்களைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

மருதன்கேணி, உடுத்துறை முள்ளியான் கிராமசேவை அலுவலர் பிரிவுகளில் தற்காலிக முகாம்களில் தங்கியுள்ள வடமராட்சி ஆகிக்குடும்பங்களின் பட்டியல்கள் தயாரிப்பதில் இப்பகுதி கிராம சேவை அலுவலர்கள் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

**கிளிநொச்சியில் கண்காட்சி**

(முள்ளியான்) கிளிநொச்சி மாவட்டப் பாடசாலைகளில் முறைசாராக் கல்வித்திட்டத்தின் கீழ் தயாரிக்கப்பட்ட பொருள்களின் கண்காட்சிச் சாளரமும், வீதபனை நிலையமும் கிளிநொச்சி மத்திய மகா வீத்தியாலயத்தில் அண்மையில் திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

**விதைக்கிறங்கு பேரம்பிவி செய்வலம்**

(கன்னடம்) விதை உருளைக்கிழங்கிற்கான விதைணைப்பித்த உருவில் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுக்குட்பட்ட விவசாயிகள் விதை உருளைக்கிழங்கிற்கான முற்பணத்தை உடனடியாகச் செலுத்தாமாறு கேலப்படுகிறது. அந்தர் ஒன்றுக்கு 150 ரூபா வீதம் முற்பணத்தை உருவில் கமநலச்சேவை நிலைய அலுவலகத்திலும் பயிற்செய்வை உத்தியோகத்தர்களிடமும் செலுத்தமுடியும். முற்பணத்தைச் செலுத்தாத விதைப்பதாரிகளுக்கு விதை உருளைக்கிழங்கு வழங்கப்பட மாட்டாது எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. விதை உருளைக்கிழங்கு 'ஹொலண்ட்' நாட்டிலிருந்து வரவைக்கப்பட்டு விநியோகிக்கப்பட்டு இருக்கின்றது.

**வடமராட்சி கிழக்கு மக்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கப்படவுள்ளது**

(பருத்தித்துறை) வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு மக்களுக்கு மீள்குடியமர்த்தல் நிவாரணம் ரூ.2,000 உற்பத்தித்திறன்வாய்ந்த தொழில் முயற்சிக்கான நன்கொடை 4000 ரூபா என்பன கிடைக்கவுள்ளன.

மாண்புமிகு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுகளின் மக்களுக்கு மாத்திரம் இடையிடையே வழங்கப்படும் இடைநிறுத்தப்பட்டு வழங்கப்படாமல் இருந்தது.

வடமராட்சிப் பகுதி மக்களின் இக்குறைபாடு பற்றி முரசோலி 29.08.89-ல் செய்தி வெளியிட்டது. யடுத்து இப்பகுதி மக்களுக்கு இடையிடையே வழங்கத் துரித நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

அமர்... (14-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மார்க்கத்தில் தொடர்ந்தும் செயற்படுவதில் பெருமைப்படுகின்றோம். சோசலிச சமூக அமைப்பை நோக்கிய போராட்டமாகியது விரிவடைந்து வளர்ந்து முன்னேறும் ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் அவ்று அரசியல் மாணக்கறிபவர் அவர்காட்டிய புரட்சிகர மார்க்கத்தில் முன்னேறுவது கண்டுநாம் பெருமைப்படுவதோடு அவ்வகையில் நாமும் தொடர்ந்து முன்செல்வோம். அதுவே நாம் அவருக்கு வழங்கும் கௌரவமாகும்.

சொத்துக்கள் சுகங்களை நாடாது அரசியல் வாழ்வுக்கும் சொந்த வாழ்வுக்கும் இடைய நெருக்கமான பிணைப்பை ஏற்படுத்திக்

**மாண்புமிகு இந்துக் கல்வரி பாடசாலை அபிவிருத்திச் சங்க வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம்**

மேற்படி சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம் 24.9.89 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு கல்வரி மண்டபத்தில் நடைபெறும். பெற்றோர்களும், ஆசிரியர்களும் தவறாது சமூக அங்கீகரிக்கப்பட்டு அன்புடன் வேண்டுகிறோம்.

**அதிபர்**  
மாண்புமிகு இந்துக் கல்வரி மாண்புமிகு

09126

**பிரத்தியேக வகுப்பு A/L பொருளியல்**

திரு மா. சின்னத்தம்பி B.A.B.ph (Hons)  
A/ L 89 பொருளியல் II ம் வினாவிடையும் A/L 90, A/L 91 வகுப்புக்கள் ஆரம்பிக்கின்றன. வகுப்புக்கள் ஆரம்பம் 12.09.89 செவ்வாய் மாலை 3.00 மணி  
விபரங்கட்கு  
இரா. செல்வவடிவேல்  
2, சீனிவாசகம் வீதி, கொட்டடி யாழ்ப்பாணம். 09109

**CITY PHARMACY**

சிற்றி பார்மலி மாண்புமிகு பற்சிகிச்சை நிலையம்  
பல் வைத்திய நிபுணர் Dr. S. Rajaratnam (L. D S. H. D. D)

ஞாயிறு, திங்கள், புதன் கிழமைகளில் காலை 9.00 மணி தொடக்கம் பகல் 12.00 மணி வரை நேராளர் சீலைப் பார்வைபயிற்வாரி. Extractions, Fillings, Dentures, Orthodontics மற்றும் பற்கள் சம்பந்தமான சுகல சிகிச்சைகளுக்கும் நவீன வசதிகள் கொண்ட

**சிற்றி பார்மலி பிரதான வீதி, மாண்புமிகு**

09115

**SPOKEN ENGLISH**

90 நாட்களில் ஆங்கிலம் பேச, எழுத, வாசித்த நவீன உளவியல் ரீதியில் கற்றுக் கொடுக்கப்படும் எம்மிடம் பல நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்கள் இப்பயிற்சியில் தபால் மூலம் படித்து பயனடைந்துள்ளனர் ஆங்கிலத்தை இரண்டாம் மொழியாக கற்பவர்கள் எவ்வாறு இவருவில் ஆங்கிலம் அதனை கற்றுக் கொள்ளலாம் எனும் துறையில் London Diploma பெற்றவரின் அனுசரணையுடனே பாடங்கள் யாவும் தயாரிக்கப்பட்டதாகும். மேலதிக விபரங்கட்கு முத்திரை யொட்டிய தபாலுறை யுடன் தொடர்பு கொள்ச.

**BRIGHT TRAINING CENTRE**  
P. O. BOX 162 COLOMBO 09041

**கம்பியூட்டர் கல்வி**

Diploma in Computer Programming & Data Processing  
Basic Language 4 Months  
Weekend Classes  
COMMENCEMENT - 16. 9. 89  
Fees only Rs. 300/- per month

- \* Lectures by members of I.D.P.M (London)
- \* Practicals on I.B.M (compatible)
- \* தமிழிலும் விளக்கங்கள்
- \* பயிற்சி முடிவில் Diploma சான்றிதழ்
- \* வெளிநாடு செல்பவர்களுக்கோர் அரியவாய்ப்பு

C.I.M.A., I.D.P.M., I.A.B.  
Short - hand & Typing  
நடைபெறுகின்றன.

School of Business Administration  
(Leaders in Computer Education)  
16, 3rd Cross Street  
(O.L.R., தேவாலய மேற்குப்பக்கம்)  
Jaffna 09071

### யாழ்ப்பாணம் கலாசாரத்துறையில்

# கலை, கலாசாரத்துறையில் நாம் முன்னேறவேண்டும்

"கலை கலாசாரத்துறை யில் முன்னேற வேண்டுமா னால் அதைப்போல இந்தியா வுக்கே செல்வவேண்டும் என் றது மரபுபாசம் நம் எல் லோர் மதவியலும் உண்டு, காரணம் இந்தியாவில் இருப் பது போன்ற பண்பாடு இங்கிலா, இருப்பினும், நாம் படிப்படியாக வளர்ந்தேயாக வேண்டும். காத்திரமான ஓர் பண்பாட்டுச் சூழல் எம்மத்தி டியில் ஏற்படுத்த வேண்டும்"

யாழ்ப்பாணம் பக்கலக்கை நுண் கலைப்பிரிவின் கவிதை கலைச் சங்கத்தினரால் நேற்றுக் கைலாச சூழல் கலைமன்றத்தில் நடாத்தப் பட்ட நாவலர் விழா, மலர் வெளியீட்டு வைபவத்தி ல் தலைமையுரைபுரிய நுண் கலைத்துறைக்குத் தலைவர் பேராசிரியர் கா சிவத்தம்பி இவ்வாறு குறிப்பிட்டார் அவர் மேலும் பேசுகையில்:

"1950-60 களில் நாங்கள் பக்கலக்கை சமூகத்தில் தமிழ்

பயிற் காலத்தில், தமிழ் படிக்க வேண்டுமென்றால் சென்னை அண்ணாமலை பல்கலைக் கழகங்களுக்கே செல்ல வேண் டும் என்ற ஒரு கருத்திருந்தது. ஆனால் இங்கே பயின்ற வர்கள் சென்னை அண்ணாமலை பல்கலைக்கழகங்களில் தமிழ் ஆராய்ச்சிக்கென இப்போது அமைக்கப்பட்டுள்ள ஒரு வளர்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்" என்றும் கூறினார்.

"நுண் கலைத்துறையிலும் நாம் வளர்ச்சி பெற்று இவ்வாறான நிலையை எய்த வேண்டும்" என்று அவர் மேலும் சொன் னார்.

பேராசிரியர் என், பால கிருஷ்ணன் உரையாற்றுகையில்: பக்கலக்கை சமூகச் சூழலில் இருந்து ஒதுக்கியிருப்பது சரியல்ல. சமூகத்தைப் புரிந்து அதனோடு உறவாடும் நிலையை ஏற்படுத்தவேண்டும். கலை, கலாசாரத்துறையின் மூலமே

சமூகத்துடனான தொடர்பு களை ஏற்படுத்திக்கொள்வது கலாம். பல்கலைக்கழகத்துக்கு வெளியேயும் கலைஞர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுட னான தொடர்பும் பல்கலைக் கழக வளர்ச்சிக்கும் சமூகத்து டனான நெருக்கமான தொடர் புணக்கும் ஏற்றதாக அமை யும்" என்றார்.

உபவேந்தர் திரு அ துரை ராசா வெளியீட்டுரைநிச்சித் துறையில் "இராமநாதன் நுண் கலைப்பிரிவு மாற்றுத் தாய் பின்பிளாகவே மதிப்பிடப் பட்டு வந்தது, அது இப்போது சொந்தப் பின்பிளாகி, மூத்த பின்பிளாகும் நிலையில் வளர்ச்சி பெற்றுள்ளது" என்றும் கூறினார்.

மேற்படி நிச்சிதில் மன்றக் தலைவர் செல்வி மதிமாலா அமிர்தநாயகம் அறிமுகவுரை யும் பேராசிரியர் கைலாச நாத்த குருக்கல் ஆசிரியரையும் செல்வி பிரியதர்ஷினி சீனி வாசன் நன்றியுரையும் நிச்சித் தினர்.

## இந்தியா பீடி இலை 5 லட்சம் பேர்

இந்தியாவிலிருந்து இறக்கு மதி செய்யப்படும் பீடி இலை யின் இறக்குமதியும் இந்தியா விலேயே நடவடிக்கைகளை யெடுத்து தடை செய்யப்பட்ட தால், ஐந்து லட்சம் பீடித் தொழிலாளர்கள் பாதிப்ப டைந்துள்ளனர்.

இத்தகவலை ஐ.தொ.மு. உறுப்பினர் திரு, அத்தாவுட் சேனவிரத்தின பாராளுமன் டத்தில் தெரிவித்தார்.

## வனசெயலில்...

பொது நிர்வாக அமைச்சு இ. த. ஆ சங்கத்திற்கு இவ்வருட ஆரம்பத்தில் அறிவித்திருந் தது பின்னர் இவ்விடமும் ஏற்பீரல் மாத அமைச்சரவைக் கூட்டத்தில் ஆராயப் பட்டு தங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தாவையும், இது தொடர் பாச நடவடிக்கைகள் மேற்கொள் ளுமாறு கல்வி அமைச்சு, சேவ மாவட்டக் கல்விப் பணிப் பாளையனையும் கோரியுள்ள தாகவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

முன்னர் பொது நிர்வாக அமைச்சினால் அனுப்பப்பட்ட ரூ.15.50 லட்சம் வரையில் தொட்டி பாச கற்று நிறுபங்கள், அரசு ஊழியர் கடமையிலுள்ள பொது, ஏற்பட்ட வன்செய வால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால் மாதிரி நல்ல நடவடிக்கைகளை மேற்கு தெரிவித்திருந்தது.

கடமையில்லாத நேரத்தில் மரணமடைந்த அல்லது காய மடைந்த ஆசிரியர்கள் அவ் வது அவர்கள் உரித்துடை யோர், சம்பந்தப்பட்ட கல் விப்பணிப்பாளர்களுக்கு விண் ணப்படுத்து வீட்டு அதன் பிர திபை இ. த. ஆ. சங்கப் பணி யகங்கு கண்காணிக்காமா றும் பொதுச் செயலாளர் அறிவித்துள்ளார்.

அமைச்சரவையின் இத்தீர் மானத்தால், 1983 ஜூலை 23-ம் திகதிக்குப் பின்னர், இணக்கவைத்ததால், அல்லது வன்செயல் காரணமாக, அல்லது பயங்கரவாதத்திற்கு ஏறான இலங்கை-இந்திய இராணுவ நடவடிக்கைகளி லால் மரணமடைந்த அல்லது காயமடைந்த மிற்றுக்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் குறும் பங்களில் காலம் கடந்தாறும் நல்ல நடவடிக்கைகள் பெறும்படி பற்றி மருதி பெறுகின்றன எனவும் மசா சிவம் தெரிவித்துள்ளார்.

## இறக்குமதி தடை வேகமிறப்பு

இந்தியாவிலிருந்து பீடி இலை இறக்குமதி செய்யப்படாவிட் டால் இத்தொழிலாளர்கள் தொழிலக இழக்கும் அபாயமும் ஏற்பட்டுள்ளது இத் தொழிலாளர் பிரச்சி னையை அரசு உடனடியாக கவனிச்ச வேண்டுமெனவும் அவர் கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.

## 144 விவசாய...

உத்தியோகத்தர்களையும் கிராம சேவை அலுவலர்களாக நியமிக்கும் அரசின் திட்டப் படி யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 144 விவசாய உத்தியோகத்தர்களுக்கு 64 விவ சாய விவசாயக் உத்தியோக கத்தர்களுக்கும் நீண்டகால மாக கிராமசேவை அலுவ லர் நியமனம் வழங்கப்படா மலிருந்தமை குறிப்பிடத்தக் கது.

## 64 விவசாய உத்தியோக...

கத்தர்களுக்கும் விரைவில் கடி தங்கள் அனுப்பிவைக்கப்பட வுள்ளனர்.

## ஈட்டி...

மத்திய அரசும் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்ட போதிலும் பேர்தொ பிரிவினர் இதை அலட்சியம் செய்து தாக்குதல் களை ஆரம்பித்தனர். இதை யடுத்து இப்போது அங்கு இந் திய இராணுவம் அனுப்பப் பட்டுள்ளது.

## நீருமலை...

பகுதிகளில் இவ்வாறு நியம னம் பெறவுள்ளனர். தேசியரீதியில் நடாத்தப்பட்ட பட்டியைப் புள்ளிகளின் பெறு பகுதிகளின் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யப்பட்டதினாலும், ஆரம்பக்கல்வி ஆசிரியர் களின் பற்றுக்குற வடகிழக் குப் பகுதிகளில் மேலும் அதி களவு இருப்பதாலும் இந்திய மனதவை வழங்க மாகாணக் கல்வி அமைச்சு இணங்கிய தாக அமைச்சு செயலாளர் ஐ.எம். எம். மண்குர தெரிவித்தார்.

## வனனி...

பரன் கூறியுள்ளார். குறாம் அக்கட்டிடத்தில் அமைக்கப்பட்டதினாலும் கந்த கமநலசேவைப் பிரிவு இயங்க மடியுறு உள்ளதாகவும் இவர் குறிப்பிட்டார்.

## பெல்கிரேட்டில் ரஞ்சன் உரை

உலகின் இருவல்லரசுநாடுகளின் ஆதிக்கம் குறைந்து வரும் அதேசமயம் பிராந்திய யத்தில் சில சக்திவாய்ந்த நாடுகளை உருவாக்கி தமது செல்வாக்கைப் பரப்புகிறார்கள். இந்த அந்தஸ்து நாடுகள் எச்சரிக்கையாக இருக்க வேண்டும் என பாதுகாப்பு இணைமைச்சர் ரஞ்சன் விஜே ரத்தின அண்சிரோ மாநாட்டில் உரையாற்றும் போது குறிப்பிட்டார்.

## சர்வகட்சி...

ஆணைக்கமி, திரு. மாவை சேனதிரையா ஆகியோர் கூட்டணியின் சார்பில் கலந்து கொள்ளுகிறார்கள். ரெலோ இயக்கமும், ஈடுதேசக் கழகமும் இம்மாநாட்டில் கலந்து கொள்ள ஏற்கனவே விருப்பம் தெரிவித்துள்ளனர். இருபத்தியாறு பதிலு செய்த யப்பட்ட அரசியல் கட்சிகளுக்கும் இம் மாநாட்டில் கலந்து கொள்ள அழைப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளது சர்வ தேச விவகாரங்களுக்கான ஜெனிட்டியின் ஆலோசனை திரு. பிரட்மன் வீரக்கோன் தெரிவித்துள்ளார்.

## புலோவியில்...

நடராஜா (வயது 50) 5 பின் ன்களின் தந்தையும், பருத்தித்துறை புலோவி கிழக் கைச் சேர்ந்த காத்திசேகர், பஞ்சலிங்கம் (வயது 50) ஆய்வு இருவரும் துப்பாக்கிச் சூட்டிற்கு இலக்காகி பலியானவர்கள்.

இதே மாதம் புலோவி இந்திய அமைதிசர்க்கும் படை மூளாயிற்று அருகாமையில் ஆண்டியாவளவு வயிர்வர் ஆய்வுச்சந்தி விதியில் நடமாடிக்கொண்டிருந்த புலோவி இந் தற்கைச் சேர்ந்த நிலை ஆள பகுதியில் கடைமையாற்றும் முறையே சங்கரலிங்கம் (வயது 27) என்பவரை துப்பாக்கிச் சூட்டிற்குப் பலியானார்.

## பராயம் அடையும் வயதை

# 18 ஆகக்குறைக்கப் பிரேரணை

பராயம் அடையும் வயதை இருபத்தியொரு வயதிலிருந்து பதினெட்டுவயதிற்குக் குறைப் பதற்கான சட்டமூலம் வீரை வில் பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப் பட்டவுள்ளது. இதற்கான அறிவிப்பு அரசு

வர்த்தமானியிலும் பிரசுர மாகியுள்ளது. இச்சட்டம் அமுலுக்கு வந் ததும் பதினெட்டு வயதைத் தவிர்த்தும் பராயம் அடைந் தவர்களும் பராயம் அடைந் தவர்களாகக் கணிக்கப்படுவர்.

## வெல்டிங் நெருப்பு பற்றி எண்ணக்குதம் எரிந்து

எண்ணக் குதமொன்று க்கு 'வெல்டிங்' செய்து கொண்டு இருந்த வேளை திடீ ரெனத் தீப்பற்றி எரிந்தது சப் புகஸ்கற்றை எண்ணெய் கத் திசரிப்பு ஆகியில் கடந்த வெள்ளிக்கிழமைன்று இச்

சம்பவம் இடம் பெற்றது. தீயணைப்புப்படைகளும், பொலீஸாரும், பெற்றேயியக் கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களும் கூட்டாக எடுத்த முயற்சியினால் பதினாறு நிமிடங்களில் தீ அணைக்கப்பட்டது.

## பறக்கும் தட்டுக்கள் பற்றி ஆராய்ச்சி நடத்த புதியகுழு

(மாஸ்கோ) மறக்கிரகங்களில் இருந்து வந்து வானில் பறப்பதாகக் கூறப்படும் பறக்கும் தட்டுகள் பற்றிய ஆராய்ச்சி நடாத்து வதற்காக ரஷ்ய விசேட விஞ்ஞானிக் குழுவொன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. பறக்கும் தட்டுகளுடன் நேரடியாகச் சம்பந்தப்பட்டவர்களைச் சந்தித்து இக்குழு தகவல்களைப் பெற்று ஆராயவுள்ளது. பறக்கும் தட்டு வெறும் கட

டுக்கதை என்பதை பல சோசிய யத் விஞ்ஞானிகள் மறுத்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. 1970-ம் ஆண்டுகளில் அமெரிக்காவும் இதற்கான விசாரணைக்குழுவொன்று 'புளுகு' என்ற பெயரில் நியமித்து விசாரணை நடாத்தி பறக்கும் தட்டுப்பற்றி முடிவு ஏதும் எடுக்கமுடியாத நிலையில் தனது திட்டத்தைக் கைவிட் டது குறிப்பிடத்தக்கது

## 15 லட்சம் ரூபா செலவில் புதிய அலுவலகம் அமையும்

(பண்டத்தரிப்பு) பண்டத்தரிப்பு கல்விக்கோட்டத்திற்கு புதிய கட்டிட

டம் ஒன்று அமைப்பதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. பண்டத்தரிப்பு மசகளிர் கல்லூரியில் தற்பொழுது கோட்ட அலுவலகம் இப்பகுக் கட்டிடம் மிகப்பழமைம யானதும் அலுவலகத்திற்குப் பொருத்தமற்றதும் முன்பு மசகளிர் கல்லூரியால் பாபணைக்கு உதவாதது என ஒதுக்கி வைக்கப்பட்டதாகும்.

## சர்வகட்சி மாநாடு..

பிரதிநிதிகள் இதில் இடம் பெற்றிருந்தனர். இச்சந்திப் பின் பின்னரே சில எதிர்க் கட்சி உறுப்பினர் இவ்வாறு கருத்து தெரிவித்தனர். பாராளுமன்றத்தில் இடைக் கால அரசாங்கம் ஒன்று அமைக்கப்படல் வேண்டும் நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனநிபதிக்குப் பதிலாக பிரதம மந்திரியே பாரா ளுமன்றத்திற்குப் பொறுப் பாச இருக்கவேண்டும். இதனை யடுத்து தேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டும் என்பன துறுக்கு மு விள சில ஆலோசனைகளாகும். ஏனைய கட்சிகளிடமிருந்தும் தனக்கு ஆலோசனை கள் கிடைத்துள்ளதாகவும் எனவே எல்லா ஆலோசனைகளையும் கவனமாடப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டியுள்ளது எனவும் ஜனநிபதி துறுக்கு மு விட் தெரிவித்தார்.

சர்வகட்சி மாநாட்டைக் கூட்டுவதன் பிரதான நோக் கங்களில் இந்த ஆலோசனை களைப் பரிசீலனை செய்யவும் ஒன்றும் என்று ஜனநிபதி துறுக்கு மு விட் கூட்டிக்காட்டியார்.

சர்வகட்சி மாநாட்டில் முத லாவது அமர்வுக்குப் பின் எக் கலக் கட்சிகள், இயக்கங்கள டனும் தொடர்ச்சியாக ஆலோசனை நடத்தத் தாம் எண்ணியுள்ளதாகவும் ஜனநி பதி தெரிவித்தார்.

## வள்ளி நவீனசந்தை

(வலுனிசா) அறுபது இலட்சம் ரூபாய் செலவில் வலுனிசா நவீன சந்தை புனரமைக்கப்பட்டுள் னது. இதற்கான செலவின்பத் திரம் கோரப்பட்டிருப்பதாக வலுனிசா நகர சபைச் செயலா ரர் திரு. எஸ். இராமலிங்கம் வலுனிசா கச்சேரியில் நடை பெற்ற கூட்டம் ஒன்றில் கூறி னார்.

## இரு வார்த்தல்...

எட்டவோர்ட் ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர். சாலரோப்பைன் ஜெனரேட் மின்சாரம் வழங்குவது குறி த்த அமைச்சர் அதிகாரிக ளுடன் கலந்தாலோசித்தார் மின்சாரப்பகுதி இயக்குநர் பெற்று உடன் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுமாறு அமைச் சர் பணித்தார். துரித நடவ டிக்கை மேற்கொள்ளப்படி. இராமலிங்கம் இதன்மூலம் குடாநாடு மின்சாரம் பெற லாம் என்று அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

## சர்வகட்சி மாநாட்டில் முதலாவது...

ஒரு மாதகாலத்திற்குள் இந்த ஆலோசனைகளை நடத்தி முடிப்பதற்குத் திட்டமிட்டுள்ள தாகவும் இது முடிவடைந்த தும் மேற்கொண்டு நடவடிக்கைகளை எடுப்பது குறித்து முடிவு செய்வதற்காக சர்வ கட்சி மாநாடு மின்னும் நடத் த்படுமென்றும் அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது சர்வகட்சி மாநாடு எதிர்வரும் புதன் கிழமை பண்டாரநாயக்க ரூபசார்த்த மண்டபத்தில் காலை ஒன்பது மணிக்கு ஆரம் பமாகும் என அரசாங்கம் உத்தியோகபூர்வமாக அறி வித்துள்ளது.

இப்பத்திரிகை முரசேனி பதிவிடுகல் (மேற்கே) மீமித்துத் நிறுவனத் தினாள் வாரப்பத்திரிகை மாராணி வீதி, 629 இலக்குத்தியூர் அலகத்து அகாடமி ரிசிட் 10, 09, 89 இல் ஆண்டு வெளியிடப்படுகிறது.